Erfcheint wöchentlich.

# Deutsches Volksblatt

Bezugspreis: Jährlich: Polen 12 zt, Deutschland 10 Gmk, Amerika 2½ Dollar, Tichechoslowakei 80 K, Desterreich 12 S. Vierrelichtschlich 3.00 zt, Monatlich: 1,20 zt. Einzelfolge: 30 Großen,

Enthält die amflichen Mitteilungen des Verbandes deufscher landwirtschaftlicher Genoffenschaften in Kleinpolen z. s. z o. o. we Lwowie. Rachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Schriftleitung und Verwaltung: Lwów (Lemberg), Zielona 11. Telefon 106-38

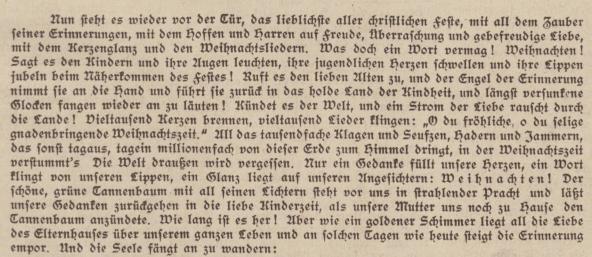
Angeigenpreise: Gewöhn. Anzeigen jede mm Zeile, Spaltenbreite 36 mm 15 gr, im Tegtteil 90 mm breit 60 gr. Kl. Ang je Worf 10 gr. Kauf, Verk., Hamiltenanzeigen 12 gr. Arbeitssuch 5 gr. Auslandsanzeige 50% teurer, bezw. Wiederholung Rabatt.





# Weihnacht, dieselige Zeit!

bon Die. Wilh. Ettinger.



"Weihnacht, o Weihnacht, du felige Zeit, Hast ja so oft, hast ja so oft Mich in den Tagen der Kindheit erfreut, Weihnacht, du selige Zeit Deiner gedenken wir alle so gern, freu'n uns der Liebe des himmlischen Herrn, Die uns erscheinet als rettender Stern, Weihnacht, du selige Zeit! "

Welch' liehlichen Klang hat doch dieses Wort! Von Kindheit an war Weihnachten doch immer wieder das schönste fest im ganzen Jahr. Oder möchten wir es missen? Würden wir nichts



damit verlieren, wenn wir es nicht hätten? Wir haben alle ichon vor einem Cannenbaum gesessen, so lange, bis seine Kerzen herunter= gebrannt waren; nun, man fann den Weih= nachtsbaum mit unserem Teben vergleichen, und die einzelnen leuchtenden Lichter an ihm, das find alle die einzelnen Weihnachtsfeste, die Jahr für Jahr unfer Leben schmuden. Oder ift dem nicht fo? Schau einmal zurud in Dein Teben, lieber Lefer, ftreiche fo ein Weihnachtsfest nach dem andern heraus, denke Dir's aus, Du hättest sie alle nicht gefeiert: ift Dir's da nicht so ums Berg, als wenn Du einen Lichtpunkt nach dem andern aus Deinem Ceben dahingeben müßteft, fieht Dein Lebensbaum Dich da nicht fo traurig, fo dufter an, wie ein Cannenbaum, an dem alle Lichter nacheinander bis aufs lette er= loschen sind? Ja, der Dichter Nikolaus Cenau hat recht, wenn er in seinem vom Geist nagarenischen Christentums erfüllten Roman= zenfrang "Savonarola" aus dem Jahre 1837 den Dominifanermonch Savonarola in einer Weihnachtspredigt sprechen läßt: "O, Weih= nacht, Weihnacht, höchste feier, wir faffen deine Wonnen nicht, du hüllst in einen beil'= gen Schleier das feligste Geheimnis dicht."

Welches ift nun der Sinn diefes Gebeim= niffes: Es ist kein Zufall, daß Weihnachten vielleicht doch, wenn wir es so genau be= trachten, das herrlichste fest der Christen= heit, in die dunkelste Zeit des Jahres fällt, in die Zeit, in der scheinbar die Sonne ihre Macht verloren, die Nacht den Tag über= wunden, die duftere Kälte über die Wärme den Sieg davongetragen. In sinniger Weise foll dadurch daran erinnert werden, daß der Beiland in einer verfinsterten Welt geboren ift, damit es in ihr lichter werde. Es ift nun einmal fo, daß wir Menschen, um das Licht recht zu würdigen, einen dunklen Bin= tergrund brauchen. Und so mußte die Mensch= heit den langen Irrweg vom Paradies aus immer weiter in die Wüste der Gottesferne wandern, mußte an manchem Turmbau gu Babel einen fläglichen Mißerfolg erleben. mußte die Berrlichkeit so mancher Reiche diefer Welt untergeben feben, ebe fie bereit war, die Botschaft der Weihnacht, der feligen Zeit, aufzunehmen: "Euch ift heute der Heiland geboren." Und auch heute noch ist Weihnachten kein Sest für die Satten und Reichen, für die, welche das gange Jahr hin= durch kaufen können, was sie wollen, und herrlich und in freuden leben. Sie empfinden dieses fest mit all seinen Unsprüchen an ihren Geldbeutel, an ihre Zeit, an ihre Kraft als störend. Aber die kleinen Kinder, denen besonders in der jetigen Zeit so viele Entbehrungen auferlegt werden muffen, deren Ceben recht eintonig und grau ist, die empfinden anders, wenn Elternliebe fich am fest der Liebe, wie das Weihnachtsfest vielfach genannt wird, so gang in ihrer Warme und Pracht offenbart. Das Licht der Liebe auf dem Hintergrund der Not, das ist der eine Sinn von Weihnachten. 3m ärm= lichen Stalle zu Bethlehem im judischen Cande unter dem dem politischen Untergang ge= weihten jüdischen Volke, verfolgt von den Machthabern feiner Zeit, fo ift der Beiland, die völlige Offenbarung der Liebe Gottes, in die Welt gekommen. Es war, als die Birten draußen in der dunkeln Nacht ihre Berden hüteten, daß fie plötlich die Klarheit des Herrn umleuchtete, und das ist die eine Botschaft des Weihnachtsfestes. Da, wo es

am dunkelsten ist auf der Erde, da, wo in unserem Teben am meisten finsternis herrscht, da ist die Offenbarung der Liebe Gottes am nächsten, wenn wir nur unsere Augen ausheben zu den Bergen, von welchen uns Hilfe kommt.

Dazu kommt noch mehr als das. Das Weihnachtsfest ist der Wendepunkt des Jahres. Don da ab werden die Tage all= mählich länger, die Sonne gewinnt an Kraft. Es geht dem frühling entgegen. Und so ist das Weihnachtsfest das fest der Hoffnung auf dem dunkeln Hintergrund des Todes. Erstorben scheint die Natur unter der Schnee= decke, und unerbittlich hart gefroren der Erdboden. Es mag fein, daß es auch in den Bergen vieler Menschen auf dieser Erde, ja, daß es in mancher Beziehung in Deinem Herzen, lieber Teser, auch so aussieht, dunkel und falt. Du haft graufame Enttäuschungen erlebt, Du bist in Gefahr, bitter zu werden durch all die Schmerzen und das Leid, welches Du durchgemacht haft. Dein Berg hat begonnen, sich Gott und Menschen gegen= über zu verhärten. Da kommt die selige Weihnachtsbotschaft: Chrift, der Retter ift

da! Er, der das Beil bringt, Dir, mir und der ganzen Menschheit. Es ift noch heute fo, daß die meisten an diesem Beiland acht= los vorübergehen, so wie damals, daß nur die armen, bescheidenen Birten auf dem felde zu Bethlehem, nur die wenigen Weifen aus der weiten ferne den Weg zu ihm fanden. Aber ebenso gilt auch heute noch das Wort von denen, die ihn aufnahmen und denen Er Macht gab, Gotteskinder gu werden. Dazu gibt Gott uns Seinen Sohn in diese arme, dunkle Welt, damit wir, mit Ihm verbunden, von Seinem Licht erleuchtet, zu Seiner familie gezählt, Ihm ähnlich, Lichteskinder werden und so von uns aus das Licht der Liebe, das Licht der Boffnung hineinfalle in die Welt der Todesschatten. Denn viele Jahrhunderte find feit der erften hl. Nacht verflossen, aber ihr Licht wird nicht dunkel und ihr Engelsgesang bort nicht auf. Solange es Menschen gibt, die in Jesus ihr Beil finden, wird Weihnachten, die selige Zeit, gefeiert werden, und folche Menschen wird es bis zum letten Tage geben. Bis in alle Ewigkeit wird Bethlebems Glang nicht erlöschen.

# Lux lucet in tenebris!

(Das Licht leuchtet in der Finfternis!)

Wenn ber Christabend herabdämmert, wenn helle, flare Wintertage voraufgegangen, wenn Schneefloden groß und sacht weich zur Erde fallen, dann weihnachtet es . . .

Weihnachten ist ein Fest der Sehnsucht. In keinen anderen Stunden des Jahres sehnt man sich so nach vertrauten lieben Menschen, wie am Christabend. Sehnsucht übermannt uns, wenn wir in solchen Stunden fern der Heimat sind, fern von Menschen, in deren Herzen wir beheimatet sind, eine Heimat haben sinden dürsen. Denken wir auch in solchen Augensticken der vielen Heimattosen?

Weihnachten ist ein Fest des Lichtes. Sins gen wir nicht an diesen Tagen die Worte des alten Liedes:

"Das ewig Licht geht da herein, gibt der Welt einen neuen Schein; es leuchtet wohl mitten in der Nacht und uns des Lichtes Kinder macht. Kyrieleis!"

"Gibt der Welt einen neuen Schein . . ." Wir sollen licht und hell werden. Wie sollen wir's aber, wenn um uns so viel Nacht und Dunkel ist, ringsum so viel Elend der Menschen und so viel Trostlosigkeit sich breit macht? Da ist so viel Not, Arbeitslosigkeit, Berzweiflung, Hunger, Krankheit, Berrohung; Kinder siechen dahin, Familienväter zermürben sich in Sorgen, Mütter reiben sich auf, so viel geknickte und zersbrochene Menschen liegen am Boden. Kann man dann leichten Mutes die Worte aussprechen: "Das Licht leuchtet in der Finsternis"? Wes soll man sich da trösten in unserer so trüben Zeit?

In solchen Stunden der Berzagtheit tauchen immer wieder Bilder vor der Seele auf, Bilder aus vergangenen Tagen, Bilder von Leiden, aber auch von sieghaftem Tragen, vom Glauben an das Licht, das in der Finsternis leuchtet.

Zwei Bilber tauchen vor meiner Seele auf. Eins aus grauen Tagen vergangener Zeiten: die Waldenser! Ein ewiger Leidensweg ist ihre Geschichte. Seit sie auftauchten (12. Ihdt.), wurden sie fast unaufhörlich bis ins 17. Ihdt. verfolgt. In ihren letzen Verfolgungszeiten wurden in wenigen Monaten 14 000 Waldenser

in den stillen Seitentälern des oberen Bo um ihres Glaubens willen durch Röpfen, Spiegen, Sängen, Berbrennen und langfames Erfäufen "beseitigt". Das war 1655! Dreißig Jahre später bricht wieder eine Berfolgung aus: wieber werden 14 000 Walbenser burch Lift und betrügerische Versprechungen gefangengenommen und "enden" fast alle in Kerkern . . . Beit darauf werden vierhundert Waldenser samt ihrem heldenhaften Prediger E. Arnaud von 22 000 Feinden gehett, gejagt und endlich umzingelt. So verbringen fie Weihnachten in unwirtlichem Geftein der Berge, verfolgt und gejagt, fast dem Tode geweiht, entkommen sie bennoch wie durch ein Wunder noch in letzter Minute. Und ist es nicht sonderbar, daß gerade dieje, vom Schidfal fo hart angefaßten Menschen als Wahrzeichen über ihren Kanzeln eine brennende Kerze und darüber die Worte: "Lux lucet in tenebris" (Das Licht leuchtet in der Finsternis) als Wahlspruch hatten? — Es war das stilles, großes Heldentum, namenloses Heldentum, das trot aller Berfolgungen den = noch an das Licht, das im Finftern leuchtet, glaubte. - -

Ein anderes Bild taucht vor mir auf: Sibirien 1920! Es war die Zeit, da in Rugland der schredlichfte aller Bruderfämpfe tobte, da die "Roten", die Bolschewiken, die Roltschafarmee, die sog. "Weißen", besiegte und durch Sibirien vor sich her "trieb". Der Rückzug der Weißen Armee durch Sibirien — ca. 6000 Kilometer — war der grauenhafteste in der Weltgeschichte. Der Tod zog mit. Jeden Mor= gen lagen Tausende in der endlosen Connee= wüste, erfroren, verhungert, vom Fledinphus dahingerafft: Wegzeichen des fliehenden, geichlagenen Weißen Seeres. Mitten barunter unter ben Gliehenden waren öfterreichische und deutsche Gefangene; viele von ihnen schon im sechsten Jahr ihrer Gefangenschaft! Unschuldig mithineingezogen in biefes namenlose Elend zogen sie dahin mit der letten Kraft ihrer ausgemergelten Leiber, ihrer zermurbten Geelen ... Da fam Seilig Abend . . . Erich E. Dwinger, ber biefen Rudzug mitmachte, erzählt

von einem Erlebnis am Chriftabenb\*): "Sie fanden Unterschlupf in einer alten Scheune, Mannschaften und Offiziere. Die Offiziere Die Offiziere möchten an diefem Abend ihren Mitgefangenen fo gern eine Freude, ein Geschent bereiten. Bomit? Da findet einer von ihnen in seiner Tajche ein wenig Tabat, alle suchen nach, alle ruden mit ihren letten Krumchen heraus, und es reicht gerade für alle 18 Mann! Als die Bigaretten fertig gebreht find, geben fie bin und geben jedem eine in die flammen Finger, stellen eine brennende Rerge unter fie . ift alles, mas fie ihren mitgefangenen Brübern bieten tonnen . . . fie geben gurud auf ihre Blate. Aus bem Dunkel, in bem bie Soldaten fiten, glimmt ein Fünkchen nach dem andern auf . . . Die Offiziere reben nicht viel unter= einander, sie denken nach Sause . . . und einer nach dem anderen verbirgt fein Antlit in seinen Sänden . . . Da - so erzählt Dwinger bem Dunkel hören wir ploklich die frische Stimme des Artiften: "Weihnachten ohne ein Lied - das ist fein Weihnachten! Und wenn wir auch sonst nichts haben - das haben wir immer bei uns . . . Er fest ein:

"Stille Nacht, heilige Nacht, alles schläft, einsam wacht . . Einer nach dem andern fingt mit. Alle Mann=

\*) Roi". In seinem Buche: "Zwischen Weiß und ichaften begleiten ihn allmählich. Bei ber zweiten Strophe fallen auch einige von uns ein: "Stille Nacht, heilige Nacht,

Sirten ward fund gemacht . .

Bei ber letten Strophe fallen einige aus. Zuerst schweigen unsere Offiziere — warum schweigen fie? Dann fingen auch bei ben Mann= Schaften immer weniger. Dann hört man noch ben Kriegsmutwilligen, aber auch bei ihm fpürt man, daß er nur noch mit Aufbietung aller Rrafte weitersingt. Bis auch er plöklich abbricht, die Sande vors Gesicht ichlägt . .

Ich sehe Berger sich vornüber neigen. Weint er gar? Ja, er weint . . . Aber er weint nicht stokweise wie andere Menschen. Rein Ion ift zu vernehmen, fein einziges Zuden. Nur das Rinnen seiner Tranen febe ich im Biberfchein der Kerze, die auf meinem Sociel brennt. Nur ihr stilles, schweigendes, unablässiges Rinnen . . . " -

Aber singen mußten sie bennoch! So fah das Weihnachten dieser Menschen aus. Eins aber wollen wir von diesen Menschen lernen: ju glauben, daß das Licht in der Finsternis leuchtet. Gerade bann, wenn es um uns am duntelften werden will, will es uns mit seinem hellen Scheine troften. D du Schein von Bethlehem, mache du uns dies Fest helle, du Glanz der Liebe mache uns freundlich und brüderlich; du Licht der Armen und Bedrängten, icheine auf allen unseren Wegen! -

Gebiet der Rüstungen in keiner Weise kommentiert. Lediglich die nationaldemokratische Presse bringt aufgeregte Kommentare, die von der völligen Niederlage der Positit der anderen Mächte sprechen. Der "Kurjer Warszussellich er eller einest hätte und der Komergs Schleicher alles ar fiegt hätte, und daß General Schleicher alles er-reicht habe, was er gewollt habe. Tatsache sei, daß Deutschland jetzt auf dem Gebiete der Rüstungen grundsäglich gleichberechtigt sei, wäh-rend für die Sicherheit der europäischen Staaten einstweilen gar nichts erreicht sei. Es solle nun niemand kommen und behaupten, daß die deutsche Politik ungeschickt sei, die deutsche Politik seine meisterhafte Politik gewesen, die seit Jahren dauernd Jugeständnisse der anderen Staaten erreiche, ohne selbst etwas Positives als diese Jugeständnisse zu geben. Das Blatt schließt seinen Kommentar mit dem steptischen Satz, daß die schönen, aber leeren Worte der in Genf aussindig gemachten Sicherheitsformel auch nicht für fünf Minuten diejenigen beruhigen könnte, die vom frühen Morgen bis zum späten Abend ununterbrochen auf einen Ueberfall warteten.

#### Polnische Minderheitenfürsorge

Am Sonntag wurde in Warschau eine Kondes Organisationsrates der Polen im nd eröffnet. Die Beratungen gelten der Ausland eröffnet. Erziehung der polnischen Jugend im Ausland. Man muß immer mit großer Ueberraschung und stillem Reid von dem Interesse offizieller pol-nischer Kreise für das Wohl für die polnischen Volksgruppen im Ausland Kenntnis nehmen. An der am Sonntag eröffneten Konferenz nahmen unter anderem Senatsmarschall Raczstie-wicz, Ministerialdirektor Jedrzewicz, mehrere polnische Diplomaten, für das Schulwesen Visi-tator Macizewski und für die Kirche Geistlicher Dr. Janicki teil. Dabei wird ja das polnische Schulwesen im Ausland von seiten der Wirts-skaaten so großzügig unterstüßt, wie das deutsche Schulwesen im Ausland nirgends. Beispiels-weise kann die polnische Minderheit in Preu-zen, wenn sie entsprechende Wünsche bekundet, schon sür drei Kinder eine eigene Schule errich-ten, bei sieben Kindern wird für die Errichtung einer volnischen Schule schon von seiten des men unter anderem Genatsmarschall Raczfieeiner polnischen Schule schon von seiten des preußischen Staates gesorgt. Darüber hinaus können die Polen in Deutschland immer noch ohne Beschränkungen Lehrer polnischer Staats-angehörigkeit aus Polen für den Schuldienst an ihren Schulen verpflichten. Innerhalb ber leg-ten Jahre sind 80 berartiger staatspolnischer Lehrer an polnischen Minderheitsschulen angestellt worden. Diese preußische Großzügigkeit, die nirgends auf der Welt ihresgleichen hat, ist um so mehr anzuerkennen, als weder Preußen noch Deutschland irgend welchen Verpflichtungen noch Deutschand irgend weichen Verpsingtungen zum Minderheitenschutz unterliegt. Die deutsche Minderheit in Polen hat demgegenüber, obwohl es für sie einen völlerrechtlichen Minderheitenschutz gibt, in letzter Zeit die staatliche Liquisdation des gutbesuchten deutschen Chymnasiums in Dirschau und Koniz erlebt, obwohl für deren Unterhalt der Staat feinen Groschen zur Versfügung stelle. Nach privaten deutschen Schätzungen bezissert sich der Anteil der deutschen Kinsen gen beziffert sich der Anteil der deutschen Kin-der in Pommerellen, die polnische Schulen be-suchen müssen, heute auf mehr als 70 Prozent. Wir freuen uns von ganzem Herzen der Für-

sorge, die von offizieller polnischer Seite dem polnischen Schulwesen im Ausland entgegengebracht wird. Wir freuen uns, daß es in der polntichen Minderheit in Preußen eine Bolksgruppe gibt, die es ohne Minderheitenschut besser hat als wir Deutschen in Polen mit Minder-heitenschutz. Wir hoffen, daß man uns eines Tages die Rechte einräumt, die andere für sich als selbstverständlich in Anspruch nehmen.

#### Herriot tritt zurück

Auf der Nachtsitzung am 14. d. M. des Barlaments wurde der Regierung herriot das Mißments wurde der Regierung Herriot das Witz-trauen mit 402 gegen 187 Stimmen ausgesprochen. Daraushin verließ die Regierung den Saal, und in der Frühe um 7 Uhr trat Herriot mit der ganzen Regierung zurück, was der Staatsprä-sident zur Kenntnis nahm. Damit hat Frank-reich deutlich gesagt, daß es die an Amerika fällige Geldsummen nicht zahlen wird.

#### Von Haus und Sof vertrieben!

Der Erste arbeitet sich tot, Der Zweite leidet Rot, Der Dritte erst find't Brot.

Unverzagt gingen die deutschen Kolonisten ans Wert des Wiederaufbaues. Notdürftige Erd= höhlen und Sütten dienten in der ersten Zeit als Wohnungen. Mit ihren Leibern spannten fich die Männer und Burichen por den Pflug, benn Pferde hatte im erften Jahre niemand. Bon Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang fannte der Wolhynier nichts anderes als arbeiten und immer wieder arbeiten. Jahrelang wurde geschuftet, bis das Gehöft wieder aufgebaut war.

Kein Mensch hat den deutschen Wolhynier dabei flagen gehört; fein Bruder, feine Schwefter aus dem deutschen Baterlande ist ihm hilf= reich zur Seite gesprungen.

Raum hatten die deutschen Kolonisten gum zweiten Male in ihrer Geschichte aus Sumpf und Bufte ein blühendes Eben entstehen laffen, als ber Staat Gesetze ichuf, die es ermöglichten, mit einem Schlage die Deutschen ihres so müh= sam erworbenen Besitzes zu enteignen.

Und dennoch ift die Arbeitsfreudigkeit bei die= sen Deutschen nicht klein zu friegen.

"Wenn wir nur wieder Land erhalten," fagte ein vertriebener Rolonist, ber mit acht Rindern und einer kranken Frau in einer Nothütte hauste, "dann wird es schon werden. Arbeiten find wir gewöhnt, und auch Siob hat ja leiden müllen."

(Entnommen aus dem "Deutschen Bollstalender für 1933" des Bereins für das Deutschtum im Ausland, Berlin M. 30, Martin Lutherstraße 97.)

Wie kein anderer deutscher Volkssplitter haben mährend bes Weltfrieges die Deutschen in Wolhnnien ihres freimutigen Bekenntnisses zum Deutschtum wegen zu leiden gehabt. Zu Tausenden wurden die Familien auseinander= geriffen und etappenweise nach Sibirien ver= ichleppt. Wiederholt brandeten die Kriegswellen über die schmuden Siedlungen und Industrie-anlagen bahin, alles verwüstend. Als nach fünf= bis fiebenjähriger Berichleppung die Rolo= niften aus bem Söllenleben Sibiriens völlig mittellos, häufig nur mit Lumpen befleibet, frant und elend gurudtehrten, fanden fie über 90 Prozent ihrer Wirtschaften völlig vernichtet vor. Oft war weder Haus, noch Weg, noch Lan= besgrenze geblieben, alles war wieder Natur im Urzustand geworden. Und auf diesen Trummerfeldern einstigen Wohlstandes und blühen= ber Rultur irrten Männer, Frauen und Rinber einher, ihre Familienangehörigen zu suchen, von denen sie vor Jahren gewaltsam losgeriffen wurden. Ein erschütterndes Bild! Von den einstigen eine Biertel Million gahlenden beutichen Kolonisten fanden sich nur noch 50 000 auf ber heimatlichen Scholle wieder, die die Urväter ben gewaltigen Urwäldern und Gumpfen abge= rungen hatten.

Aber Berzweiflung hat der Deutsche in Wolshinien nie gekannt. Und auch diese schwerste aller Zeiten sollte ihn nicht mutlos finden. Die Liebe zur heimatlichen Scholle ließ ihn geradezu Uebermenschliches vollbringen. "Wenn der Deutsche keine Arbeit hat, hat er keine Ruhe", heißt es in Wolhnnien, und aus der Zeit der ersten Siedlungen stammt bas Sprichwort:

## Aus Zeit und Welt

#### Deutschland fehrt zur Genfer Abrüstungskonferens zurück,

nachdem ihm die Gleichberechtigung zu= gesagt und anerkannt wurde. Die Gegenseite hat erkannt, daß Abrüstungsverhandlungen mit Erfolg nicht ohne Deutschland geführt werden können. Immerhin bleibt der Kampf weiter problematisch. Man weiß, wie gering der Abrüstungswille der anderen ist. In deutschen Kreisen gibt man sich deshalb auch keinen Illusionen hin. Deutschlands Ziel ist nicht die Aufsrüstung, sondern die Abrüstung.

#### Polnischer Kommentar aur Bleichkerechtigung

Die Warschauer Regierungspresse hat bisher die Zuerkennung der Gleichberechtigung auf dem

## Aus Stadt und Land

98. h R.

Spendenausweis.

6 zl 10 Grofchen Sochzeitsspende von Ferdi= nand Röftler und Martin Berfat, Machliniec.

Besten Dank! Die Berbandsleitung.

Lemberg. (Silvesterfeier.) Wie uns mitgeteilt wird, arbeitet bereits die Liebhaber= buhne fleißig, um allen, die zu Gilvefter in ben neuen Bühnensaal fommen eine Ueberraschung zu bieten. An diesem Tage sollen alle Alltags-sorgen vergessen werden. Anschließend an die Darbietungen findet eine Tanzunterhaltung Statt.

(Dr. = Rarl = Schneider = Stif= tung.) In diesem Jahre erhielten 4 Schüler Stipendien von der Dr.-Rarl-Schneider-Stiftung und zwar: Bon der evangelischen Bolksichule: A. Fritz und G. Massinger aus der 6. Klasse. Evangelisches Cymnasium: E. Krämer 8. und D. Neubrandt 5. Klaffe.

Lemberg. (Katholischer Gottess dienst.) Den deutschen Katholisen wird zur freundlichen Kenntnis gebracht, daß am 31. Dezember d. J. eine Abendandacht um 1/25 Uhr in der Seitenkapelle der Jesuitenkirche, Eingang von der Kutowskiegostr., in deutscher Sprache stattfindet.

Lemberg. (Nachruf dem verstorbenen Lehrer i. R. Johann Senger.) Der unserbitkliche Tod hat wieder eine Lücke in die Reihen der evang. Lehrerschaft gerissen. Unserwartet starb am 26. August d. J. Lehrer Joshann Senger, der seit dem Jahre 1908 im Ruhestande in Stotschaubeits sich befand. Wenn seine Name heute vielleicht vielen, na= mentlich der jüngeren Generation nicht mehr bekannt ist, so war sein Ruf während seiner 31jäh-rigen Lehrtätigkeit an der evang. Schule in Lemberg weithin befannt.

Nach Absolvierung der evang. Lehrerbildungs-anstalt in Bielitz erhielt er im Jahre 1877 eine Anstellung an der damals noch vierklassigen ev. Lemberg. Durch seine gewissenhafte Pflichterfüllung, vereint mit padagogischer Einsicht und männlichem Ernst, hat er sich zu einem tüchtigen und geschähten Schulmanne emporges rungen und wesentlich zur Erweiterung der Schule beigetragen. Dank seiner reichen schuls meisterischen Ersahrung wurde er zu einem treuen Mitarbeiter des damaligen Schuldirektors Dr. J. Niemiec, der ihn auch wegen seiner ausrichtigen Kollegialität hoch schäfte. Wenn im Lehrförper die erwünsche Harmonie herrsche, so war es erheblich sein Verdienst. Als Sprache lehrer der deutschen Sprache hat er der Anstalt. die gerade in jener Zeit von einer großen Anwurde große Dienste geleistet. — Im Jahre 1902 feierte er sein 25jähriges Amtsjubiläum und trat mit Ende des Schuljahres 1907/08 in= folge eines Augenleidens in den wohlverdienten Ruhestand.

Lehrer Johann Senger war ein rechter Schulmann, der die Fahne der idealen Lebensansichauung stets hochhielt; er war eine Persönlichs feit, die seinen Berufsgenossen eine ideale Wertsauffassung des Lebens vorgelebt hat. Als Sohn eines deutschen Ansiedlers in Neu-Chrusno bei Lemberg im Jahre 1856 geboren, ist er auch während seiner ganzen Wirksamkeit seinem Volkstume treu geblieben und war unermüdlich in der Erhaltung und Pflege der von unsern Bä-tern ererbten Sprache und Sitten. In dem Mage, wie er feine vollischen Guter und Rultur= icake mahrte, verstand er es auch, den andern hierzulande lebenden Nationen mit gebührender Achtung und Wertschätzung entgegenzukommen, jo daß er als beuticher Schulmann auch von ihnen geschätt und geachtet murde.

Ein Gnadengeschenk Gottes war es, wenn der Berstorbene ununterbrochen durch 31 Jahre an dieser Anstalt als treuer Baumeisrer an dem Veredlungsbau der Menschheit wirken durfte.

Der Dank einer zahllosen Schülerzahl zweier Generationen, die ihm zu Füßen saßen, ber Dank der evang. Gemeinde in Lemberg für seine erspriefliche Lehrtätigkeit und endlich der Dank

seiner Kollegen, die ihn kannten und ihn hoch zu schätzen wußten, möge in diesem Nachruse unseres dahingeschiedenen hochbetagten Schulmannes aufrichtigst zum Ausdruck gebracht sein. "Ehre seinem Andenken!"

Lewandówka. Die Liebhaberbühne des D. G. B. "Aurora" in Lewandówka gibt den zweiten Weihnachtstag eine Aufführung "Knecht Ruprecht", ein Weihnachtsluftspiel in einem Att von Philippi, "Die Sochzeitsreise", ein Lustspiel in 2 Atten von R. Benedix. Wer sich wiederum einmal gut unterhalten will, versäume es nicht, dasselbe zu besuchen. Beginn um 5 Uhr nachm. Niedrige Eintrittspreise.

Falkenstein. (Todesfall.) Am 29. Novem= ber d. J. starb hier nach langem Leiden der Grundwirt Jakob Bisanz, Nr. 53, im 69. Lesbensjahre. Der Entschlasene war ein liebevoller und fürsorgender Gatte und Bater, dem das Wohl seiner Angehörigen stets am herzen lag und kein Opfer scheute, um seine Kinder im Geiste Jesu zu erziehen und ihnen eine sorgenfreie Zukunft zu verschaffen. Mit Gottes Silfe ist es auch gelungen, denn vier Göhne und eine Tochter haben es zu einer ansehnlichen Lebensstellung gebracht und werden allseits als recht-Chriften und treue Befenner unseres evangelischen Glaubens geliebt und verehrt. Das Begräbnis des Entschlafenen fand am 1. d. M. unter einer großen Beteiligung von Leidtragenden und Trauergäften statt, wogu auch viele Glaubensgenossen aus den benachbarten Kolonien gekommen waren. Herr Pfarrer Dr. Frig Geefeldt hielt in der Kirche eine zu Herzen gehende Predigt, in welcher er die Trauernden und besonders die schwerbetroffene Witwe und die vier unversorgten Kinder trösten und auf den besten Aothelser und Sorgenstiller, den Bater aller Witwen und Waisen hinzuweisen Jater alter Lottwen und Watsen hinzuweisen suchte, der seine Kinder, wenn sie ihm vertrauen und auf seinen Wegen wandeln, in keiner Not und Gefahr verläßt. Lehrer Huber hielt als langjähriger Nachbar und Hausfreund dem Entschlafenen an seinem Grabe einen ehrenden Nachruf und nahm tiefgerührt von Freunde und teilnehmenden Leidensgefährten Abschied. Gott der Herr schenke der müden Hülle des Seimgegangenen eine sanfte Grabesruhe und dereinst einen seligen Auferstehungsmorgen! Er ruhe in Frieden!

Stryj. (Bortrag.) Am 11. Dezember d. J. hielt herr Bifar Emil Deder aus Kolomea-Baginsberg ben Mitgliedern bes evangelischen Singvereines und einigen Gaften um 1/28 Uhr abends im Konfirmandensaale des Pfarrhauses einen Bortrag über das Thema: "Die moderne Jazz-Musit". In einigen tressenden Jügen charafteriserte uns der Redner die schädlichen Einflüsse der modernen Jazz-Musit und lehnte sie in seinem Bortrage vom christlichen, völkischen und musitalischen Standpunkt ab. Der Geist, von dem diese Musit getragen wird, ist auch der Pflege des deutschen Bolksbewußtseins binderlich ein Feind des deutschen Rolksliedes Jazz=Musik" auch der Pflege des deutschen Bottsbewahrteten hinderlich, ein Feind des deutschen Bolfsliedes. Die Versammelten forderte der Vortragende auf, sich mehr mit der klassischen Musik zu be-schäftigen und an Stelle der modernen Jazz-, die deutschen Volksmelodien zu sehen. — Wir danken hiermit Herrn Bikar Deder für die Behandlung einer so wichtigen Gegenwartsfrage 2. Getreidepreise pro 100 kg am 14. XII. 1932. der Musik auch in unserem Kreise. D. D.

(Gebetswoche.) In der Zeit vom 28. November bis zum 4. Dezember wurde in Stryj die diesjährige Gebetswoche im evangelischen Gemeindehause abgehalten. Auch heuer haben einige Pastoren zugesagt, der Gemeinde Stryj mit dem Worte Gottes zu dienen und trugen wesentlich zum rechten Gelingen der Ge-betswoche bei. Soffentlich werden diese Abendandachten unserer Gemeinde das gegeben haben, was uns heute so oft fehlt: eine rechte Vorbezreitung auf die Weihnachtszeit. Die Gebetswoche hat sich oft fest mit dem Leben unserer Gemeindemitglieder verwurzelt, wie etwa das Weihnachtszeitscher Verwaltsselt voor ber Weihnachts-, Oster- oder Pfingstest, oder der Karfreitag. Das bewiesen auch in diesem Jahr wieder die überfüllten Versammlungen. Das Ihema der ganzen Woche lautete: Die Kriss

der Gegenwart. In der Beleuchtung dieses Wortes zogen an unsern geistigen Augen wähe rend dieser Woche die großen Angelegenheiten unseres Gottes, und die kleinen für uns doch so michtigen, unserer eigenen Gemeinde, unserer Kirche, unseres Bolkes, die Kämpfe und Siege der äußeren und inneren Mission, die heiligen Güter und großen Aufgaben auf dem Gebiete des Familienlebens, der Jugenderziehung, der Schule vorüber — und alles klang schließlich aus in die große Abendmahlsfeier am Sonntag, dem 4. Dezember, an welcher ein großer Teil der Gemeinde teilnahm. Der Gedanke des Reiches Gottes beherrschte die ganze Woche, und daß die Herzen wirklich weit und warm geworden waren, bewiesen auch die Kollekten und einzels nen Gaben, die für unsere baufällige Kirche bestimmt wurden. Die schönen Tage sind porüber, doch der Geist, der unsere Gemeinde er-füllte, möge uns antreiben dur Nachfolge Jesu Christi. Den Serrn Pastoren, die so gern nach Stryf famen, um uns mit dem lebendigen Worte Gottes zu dienen, ferner dem Gemischten Gängerverein und dem Männergesangverein, die die Abende mit schönen Liedern ausschmüdten, sei hiermit auf das herzlichste gedankt. Was wir in diesen ernsten Tagen gehört, gesungen, gebetet und gefeiert haben, hat unsere Fuße wieder sester gestellt auf dem Grund, der under weglich steht, Jesus Christus. Wir nehmen wieder von neuem in unser Kirchenleben die Berheißung des Herrn für seine Gemeinde, daß sie die Kforten der Hölle nicht mögen überwältigen. Nöge der Segen dieser Woche noch lange in unserer Gemeinde nachwirken.

Stryj. (Trauung.) Am Dienstag, dem 6. Dezember d. J., nachmittags 6½ Uhr fand in der evangelischen Kirche zu Stryj die Trauung von Herrn Privatbeamten Edmund Paul Las denberger aus Krystonopol bei Sokal mit Fräuslein Henriette Katharine Decker aus Deutsch-Dabröwka bei Neu-Sandez statt. Der Ortspfarrer, Herr Emil Ladenberger, legte seiner Ansprache in der Kirche vor dem Alkar die Worte aus dem Matthäusevangelium zugrunde: "Selig sind, die reines Herzens sind! denn sie werden Gott schauen" und segnete das junge Paar unter Gebet ein. Der hiesige Gemischte Singverein und Herr Bikar Emil Decker aus Kolomea-Babinsberg verschönten unter Leitung des Herrn Schulrat Butsche die eindrucksvolle Feier durch passende Lieder und musikalische Darbietungen. Dem jungen Brautpaare ein krästiges Heil!

Die herglichften Weihnachtsgrüße entbieten allen Lefern, Freunden und Gonnern Schriftleitung und Berwaltung des "Ditdeutschen Boltsblattes".

#### 

#### Börsenbericht

and the same		The state of the s						
1. Dollarnotierungen:								
9.	12.	1932.		8.92	1/2	Złoty		
10.	12.	1932.		8.9,2	3/4	,,		
12.	12.	1932.		8.94	1/2	,,		
14.	12.	1932.		8.93	1/2	,,		

Verladestat. Lemberg: 

 Weizen vom Gut
 26.00—26.50
 28.00—28.50

 Weizen Sammelldg
 21.50—22.00
 23.50—24.00

 Roggen einheitl
 14.00—14.50
 16.00—16.5

 Roggen Sammelldg
 18.00—13.25
 15.00—15.25

 Mahlgerste
 10.75—11.00
 13.00—13.50

 Hafer v. Gut
 12.25—12.75
 14.25—14.75

 Roggenkleie
 —
 6.50—7.00

 Weizenkleie
 —
 8.50—9.00

 Weizenkleie .....

3. Molkereiprodukte und Eier im Großverkauf: Butter Sahne Milch Block Kl.-Pg. 24% 2 3.20 3.60 1.00 0.22 Schock

Mitgeteilt vom Verband deutscher landwirtschaftlicher Genossenschaften in Polen Lwów, ul. Chorażczyzna 12.

1.00

9. bis 14.12. 1932. 3.20 3.60

#### Zahlen des Lebens

Bon Dr. F. Bernhardt

Die 2.012.800.000 Menichen (um 1800 waren es nur 775 Millionen), die nach der ersten offiziel-len Statistif des Bölferbundes, die Erbe bevolfern, und bie bequem auf ber fleinen Oftseeinsel Bornholm eine Generalversamm= lung abhalten fonnten, sprechen 3064 uns bekannte Sprachen, in benen mehr als 4100 Religionen gepredigt werden. Aber auch wieviele Menschen über= haupt je auf Erben ge= lebt haben, wissen wir, oder glauben wir zumindest, dant ber Berechnungen eines englischen Gelehrten, — Engländer find im-mer große Statistifer gewesen zu wissen. Er kam zu der gigan-tischen Zahl von 46 Trillionen. Es hätten also demnach auf jeder Quadratmeile des festen Erds bodens etwa 135 Millionen Menschen gewohnt ober fünf Menschen auf jedem Quadratfuß. Die enge Berwandtschaft des heutigen Menschenge= schlechtes untereinander "von Abam her", ergibt sich aus der Tatsache, daß jeder heute sehende Mensch eine Ahnenreihe von 4000 Elternpaaren feit 100 000 Jahren. 70 Elternpaaren feit Beginn unserer Zeitrechnung besitt. Bestünde nun nicht die notwendige Berwandtschaft unter unseren Ahnen, so mußte vor undenklichen Zeiten die Erde übervölkert ge= wesen sein, mahrend bas Gegen= teil der Fall ist. 3. B. hat das riesige römische Weltreich zur Zeit seiner höchsten Blüte (1—200 n. Chr.) nicht mehr Einwohner gezählt als heute Spanien allein. Noch im Jahre 1400 gab es nur etwa 11 Millionen Deutsche und 4 Millionen Eng= länder. (D. h. ohne Schottland, Irland und die späteren Ro-Ionien).

Gang verschieden ift auch bas Machstum der verichie= benen Bölfer im Laufe ber Jahrhunderte erfolgt. Das älteste Kulturland, Aegnpten, hat seit dem Altertum seine Einwohner-zahl kaum vermehrt. Die Franzosen haben sich seit 1480 verdrei= facht, die Spanier verdoppelt, die Italiener vervierfacht, die Deut-ichen versechsfacht, und Rufland soll heute sogar eine 50mal grö-Bere Bevölkerungszahl besitzen als por 500 Jahren. Cbenso verschieden vermehrten sich die einzelnen Menschenrassen. Während sich die Chinesen in einem Jahrhundert nur um ein Sechstel vermehrt haben, ift bie Anzahl ber Malaien seit 1800 von 11 Millionen auf 67 Millionen gestiegen. Dann folgen die Europa-Amerikaner, beren Zahl in dieser Zeit von 185 Millionen auf etwa 700 Millionen gewachsen ist. Man fann also demzufolge für Europa allein im Jahre 1980 mit einer Bevölkerung von nahezu einer Mil= liarde rechnen, mehr Menschen als es 180 Jahre vorher auf der ganzen Erbe gab.

MALD un Der HEIDENS!

#### Lebt unsere Pilanzenwelt im Winter?

Daß unsere Pflanzen in Flur, Wald und Feld im Winter leblos sind, ist eine Anschauung, der jeder Naturkundige widersprechen muß.

Nach außen hin zeigt sich zwar kein merkliches Lebenszeichen bei den blattlosen Bäumen und Sträuchern und doch verharren sie nicht in unbedingter Lebensstarre.

Dem Auge verborgen vollzieht sich auch im Winter ihr Stoffswechsel. Ihr Zellenleib ist beim Abschluß der Wachstumszeit gefüllt von Stärkeförnern, die jeht zu Zuder oder Fett umgewandelt werben.

Auch bei den immergrünen Gewächsen vollzieht sich der gleiche Borgang, abgesehen davon, daß diese jetzt vielsach an der Neise ihrer Samen arbeiten, bis dann gegen das Frühjahr hin der umgekehrte Stoffwechselvorgang stattsindet. Dann liegt es den Pilanzen ob, Stärke für die in Auslicht stehenden jungen Blättchen herzustellen.

Doch dem suchenden Auge zeigt

fich auch sichtbares Leben.

Manch wohlschmedender Salat in Gestalt von Wasserkresse, Wasserehrenpreis, Wassergaucheil sproßt im munter plätschernden Quellbach, in der Umgebung des Wassers arbeiten zahllose Flechtenarten gleichfalls am Bau neuer Pflanzenteile.

Weiter können wir Moose in voller Lebensbetätigung sinden, einzelne lassen jeht ihre Mooskapseln heranreisen, viele "blühen" nur im Winter.

nut im Winter

In die Wintermonate füllt auch die Blütezeit der bekannten Christrose.

Bei längerer warmer Witterung hält es nicht schwer, blühende Maßliebchen zu entdeden, auch andere Kräuter zeigen sich im Blütenschmuck.

Weibe, Seidelbast und Haselnuß erblühen nicht selten gleich= falls im Winter. Unter der Moderdede unserer Laubwälder kann man viele Vilze emsig an der Arbeit finden, um sich die zur Berfügung stehenden organischen Stoffe nugbar zu machen.

So findet das suchende Auge eine ganze Reihe bemerkenswerter Lebensformen, und nur wenn starker, tagelanger Frost anhält, dann erstarrt die nach außen hin sichtbare Betätigung des Lebens. Mit dem Eintreten des Tauwetters setzt sie jedoch sofort wieder ein.

Seder kann sich vom Fortgang des Pflanzenlebens auch im Winter selbst überzeugen, wenn er ein und dieselbe Pflanze im Zeitraum von Wochen immer wieder beobachtet. Von Tag zu Tag sind die Fortschritte natürlich so gering, daß sie nicht auffallen, aber schon nach einer Woche macht sich der Unterschied bemerkbar.

Nehmen wir z. B. eine Wassertresse und schneiden an einem Tage alle über das Wasser hinzausragenden Triebe ab, so werzben wir erkennen, daß je nach der Witterung, bald früher, bald später neue Triebe über die Wasserssläche hinausgewachsen sind. Am schnellsten nehmen freilich alle unter Wasser wachsenden Triebe dieser Pflanze an Länge zu.

#### Schwarzröcke

Unserem Schwarzwild wie der Weidmann das in unseren Walsdungen vorkommende Wildsschungen vorkommende Wildsschungen, ju begegnen, ist für den Unerfahrenen zusweilen nicht ohne Gefahr.

Das geistige Wesen des Wilsdes ist nicht so stumpf, wie man gewöhnlich annimmt, vielmehr ist es ein Gemisch von behäbiger Ruhe, harmloser Gutmütigkeit und ungewöhnlicher Reizbarkeit.

Unerzürnt tut selbst das stärkste Wildschwein keinem Menschen etz was zu leide, aber alte Sauen und namentlich die groben Schweine vertragen keine Reizung, nicht einmal eine Nederei.

Sett ber Wanderer seinen Weg ruhig fort, so bekümmert sich der Schwarzrod nicht um ihn und entfernt sich flücktig Wird das Tier aber gereizt, so nimmt es selbs den bewaffneten Mann ohne wei teres an und geht, in Wut gera ten, gleichsam blind auf seiner Gegner Ios.

Bor verwundeten Sauen ha jelbst der ersahrene Jäger Ur sache, auf seiner Hut zu sein. Un glaublich schnell fommt da Schwein gefahren, wenn es einer Menschen oder Tier annimmt. Mit seinen Gewehren versetz

Mit seinen Gewehren versets es gefährliche fräftige Schläge, un nur selten hält es auf, noch we niger kehrt es um.

In solchen Fällen gilt es, nich die Besinnung verlieren. Eir Sprung hinter den nächsten Baun oder auf die Seite läßt den grim migen Gesellen vorbeifahren, wei er nicht genügend gewandt ist.

er nicht genügend gewandt ist. Ist für dieses Rettungsmitte weder Zeit noch Gelegenheit übrig, so bleibt nur noch das sich auf die-Erde-werfen übrig, denn de kämpsende Keiler kann imme nur nach oben, nie aber nach un ten schlagen.

Anders ist es bei der Bache. Si wird nicht so leicht zornig, gib aber dem männlichen Schwein an Mut wenig nach. Zwar kann si mit ihren Sacken durch Schlägkeine argen Verwundungen bei bringen, sie wird aber, wenn si den Menschen annimmt, deshall gefährlicher, weil sie bei dem Gegenstand ihrer Wut stehenbleibt mit den Läusen auf ihm herum tritt und durch beißen ganz Stücke losreißt.

Bachen, die noch Frischling führen, gehören zu den gefähr lichsten aller Tiere und lassen in der Verfolgung eines Kinderräubers nicht eher ab, bis diese überwunden ist oder ihnen wenigstens das Junge zurückgegeben hat.

Bei Gefahr leisten sich die Wild ichweine gegenseitig Hilfe und na mentlich Junge werden von der Aelteren mit unerschütterlichen Mute verteidigt.

Also Borsicht, wenn mar Schwarzröden begegnet, im besonderen, wenn man von einem Hunde begleitet ist. Hunden widersetzt sich das Wildschwein stetz und versucht, ihnen gesährlich zu werden.



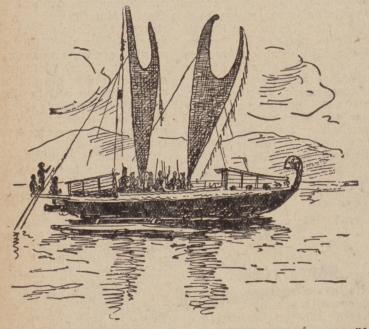
# FÜR DIE JUGEND

#### Merkwürdige Segelboote

Mohl die merkwürdigsten Sesel der Welt haben die Bewohser der Dörfer an den Mündunsen der großen Flüsse des Papuastolfes, die Australneger. Ihre segelschiffe, die sogenannten "Lastoi", tragen große Mattensegeln Form von Krebsscheren

Aus diesen Lakatoi-Booten wers en von den Eingeborenen ganze klottissen zusammengestellt, mit enen sie oft weite Fahrten unters versammeln sich ganze Scharen von Mädchen auf den Plattformen der Schiffe und führen Tänze auf.

der Schiffe und führen Tänze auf.
Interessant sind die Wahrzeichen, aus denen die Zurückgebliebenen zu wissen glauben, ob es ihren tühnen Angehörigen auf der Fahrt gut oder schlecht geht. Empfindet zum Beispiel jemand auf der rechten Körperseite Iufzen, so ist dies eine gute Vorbezdeutung, auf der linken jedoch eine böse.



tehmen. Es find große prächtig jeschnichte und bemalte Boote, nach beren Fertigstellung ein Zauberer bestimmte Teile der Fahrzeuge tusräuchert, um durch diese Zestemonie dem Lakatoi-Boot, wie der Aberglaube will, erhöhte Segelkraft zu geben und der Expedition Glück zu verschaffen.
Der Anker, der aus einem durch

Der Anker, der aus einem durch ein Netz gehaltenem Steine beiteht, dilt als heilig und wird, obald er herabgelassen wird, von der Männern eigens bewacht.

Bevor die Expedition ausfährt,

Auch Träume geben darüber Ausfunft, die sodann ein Zaubes rer ausleat.

Sobald die zurücktehrende Flottille in einer Entfernung von zwanzig oder dreißig Seemeilen gesichtet wird, nehmen die Frauen der beiden Anführer, sowie die Angehörigen der Mannschaft ein Bad und sahren den Ankömmlingen im Kanu entgegen.

Die glückliche Rückfehr gilt als großes Fest und wird dementsprechend von dem ganzen Stamm

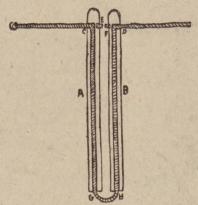
freudig gefeiert.

#### Die Zauberschnur

Wenn ihr das folgende kleine Zauberkunststückhen mit dem nötigen ernsten und geheimnisvollen Hollsspokus ausführt, werdet ihr sicherlich großen Erfolg und Apnlaus bekommen Rakt also auf!

sicherlich großen Erfolg und Appplaus bekommen. Paßt also auf!

Zwei Hölzer, auf unserer Abbbildung mit A und B bezeichnet, sind hohl, so daß man eine mittelstarke Schnur bequem hins und herziehen kann. Auf der Seite C und D befindet sich eine Dessenung, damit die Schnur eingestäsdelt werden kann. Auf der Seite E und F aber sind nur zwei kleine Löcher eingebohrt, in die man sein Stückhen der gleichen Schnur einleimt.

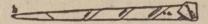


Menn nun die große Baubervorstellung beginnt, werden die

beiben hohlen Holzstäbe so gehalten, daß die Enden G und H nach unten gerichtet sind. Jest wird scheinbar die Schnur bei E und F durchgeschnitten, am besten läßt sich das mit einem gewöhnlichen Taschenmesser aussühren. Ein paar rasche Schnitte, und alle Zuschauer glauben, die Schnur wäre nun tatsächlich entzwei. Wie groß aber ist ihr Erstaunen, wenn ihr nun die Schnur bei C herauszieht und alle sehen, daß sie unversehrt ist! Der kleine Zauberapparat hat übrigens noch den großen Vorteil, daß man ihn nur einmal anzustertigen braucht, um ihn immer wieder, natürlich vor wechselndem Publikum, zu verwenden.

#### Eine kleine Gastabrik

Ein beliebig startes Papierblatt wird, wie es unsere Abbilbung zeigt, zusammengerollt, so daß eine längliche Trichtersorm entsteht. Die linke Seite B bleibt offen, mährend die breitere Dessnung A an der anderen Seite durch einsaches Umkniden geschlos-



sen wird. Dann wird genau an dem mit A bezeichneten Punkt eine kleine Oeffnung geschnitten oder gebohrt und die Röhre bei B angezündet. (Aufpassen!) Nach einigen Sekunden schon wird, wenn ein brennendes Jündholz über die Oeffnung A gehalten wird, ein schönes kleines Gasssämmchen hier emporbrennen.

#### Wie baue ich mir ein Aquarium?

Das Aquarium ist nicht nur eine Zierde im Zimmer, sondern es verschafft uns auch das große Bergnügen, Tiere und Pstanzen darin zu beobachten, wie es in freier Natur ganz unmöglich wäre. Man kann sich auf ganz billige Weise ein Aquarium selbst ansertigen. Als Behälter sind große Elementgläser geeignet, auch größere Einmachgläser. Man kann auch in der Mitte geteilte Säureballone aus hellem Glase verwenzben; allerdings verzerrt sich beim Durchsehen das Bild. Am besten sind kastensörmige Zinkblechgerüste mit eingekitteten starken Glaswänden, besonders wenn es sich um größere Behälter handelt; dabei ist darauf zu achten, daß die Breite größer ist als die Höhe.

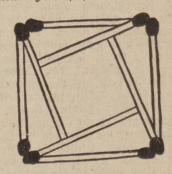
Das Wasser für das Aquarium entnimmt man aus Brunnen oder Seen mit sandigem Untersgrund, filtriert es am besten vorsher, um die Fische vor Schädigungen zu bewahren.

Das Aquarium stellt man am besten in derNähe eines Fensters auf, am vorteilhastesten mit Morgensonne, wobei sedoch zu beachten ist, daß es gegen die heiße Mittagsonne geschützt ist.

Bei der Herrichtung des Aquariums vergesse man nicht die in Moorboden gesteckten Pflanzen, da sie das Wasser mit Sauerstoff anreichern. Der Moorboden selbst kann 5—6 Zentimeter Tiese haben und wird mit reingewaschenem Sand überdeckt — die zu 2,5 Zentimeter Dicke —, so daß die Pflanzenwurzeln nicht mehr sichtbar sind. Auch empsiehlt es sich, ein paar Wasserschneten ins Wasser zu setzen, da diese für Reinhaltung der Scheiben sorgen. Die für das Aquarium nötigen Pflanzen bekommt man für billiges Gelb beim Händler.

#### Streichholzaufgabe

Die folgende Streichholzaufgabe wird nicht so leicht erraten wersen. Man legt 8 Streichhölzer auf den Tisch. Mit diesen sollen 2 Quadrate und 4 Dreiede gebildet werden. Ein großes Raten und Verschieben der Streichhölzer wird beginnen, die Röpse werden sich erhihen — es wird aber schwerlich einer auf die verhältnismäßig einsache Lösung kommen. Hier ist sie:



#### Ein optisches Experiment

Wir nehmen eine möglichst glatte und blasenfreie Glasplatte und stellen sie, wie es unsere Abbildung deutlich zeigt, unter Zuhilfenahme zweier Bücher Genkrecht auf einen Tisch. Jetzt stellen wir sowohl vor als auch hinter der Glasscheibe eine Spielkarte auf und neben eine der Karten eine berennende Kerze. Durch Jins und Herbewegen der Karten könnt ihr durch die Platte beide Spielkarten sehen; die eine direkt durch die Glasplatte, die andere als Spiegelbis.



Diese Erscheinung beruht auseinem physikalischen Gesetz, bas die Grundlag vieler berühmter Zaubertricks ist, die ihr nun entsarven könnt!

## Heiligabend auf dem Lande

Bon Selene Boigt=Diederichs

Aus dem Buche von Hoff". Bom Leben richs "Auf Marienhoff". Bom Leben und der Wärme einer Mutter, erschienen im Berlag Eugen Diederichs in Jena.

Mit der ersten Dämmerung rotteten die Kinder sich in der Wohnstube zusammen, und die Großen schmüdten den Tisch für die Eltern. Dem Vater konnte man ehrsürchtig etwas zeichnen, aber die Mutter durste beprickelt, benäht, bestrickt, behäkelt und beslochten werden; alles, was Hände zu schaffen und Herzen zu fühlen vermochten, sand sichere Wege zu ihr.

Schließlich, nachdem sich endgültig herausgestellt hatte, daß der Tag des Wartens niemals ein Ende nahm, tat sich doch die Türzum Saale auf. Vater und Mutter erschienen, seierlich glänzten ihr Gesicht und ihre Stimme: "Kinder, nun dürft ihr hereinkommen!"

Gine furge Weile ftand alles um den Baum, poll wunschloser Sammlung, dunkel umbrandet vom Bunder der Beihnachtsftube. Die Flamm= chen auf den Zweigen sangen mit hörbarem Engelslaut. Und dann begannen mit ver= ichamten Stauner die Blide feitwarts zu flirren. Rechtzeitig brach die Mutter den Bann, führte jedes Rind an seinen Plat, querft die Rleinsten, benen aus Stühlen und Tischbrettern ein brei= täsehoher Stand geschaffen war. Auch ber Bater beugte sich herzu, ließ das Pferdchen rollen, prüfte das Taichenmeffer, ftellte ben botanischen Namen der Blume fest auf dem handgemalten Teller, den Tante Sulda gefpendet, oder blätterte in einem Buch. Denn Bücher fehlten auf teinem Tisch, von solchen mit ungerreigbaren Bildern über die Balladen von Mondfarlchen und dem Füntchen, das spazieren-ging, bis zu Lederstrumpf und Herzblättchens Zeitvertreib und ichlieflich gar Schillers Werken

Die Mutter hatte eine wundertätige Urt, mit einem Geichent unbewußter Sehnsucht vorzugreifen, so daß jedes Kind sich für das auserwählt beglüdte hielt. Satte es sich nach bem ersten Ueberschwang nit feinen eigenen Schätzen vertraut gemacht, führte es die Ge'chwister herbei oder ließ sich selber staunend von Tisch gu Tijche laden. Für die Gaben der älteren hatten die jungeren meist etwas wie bedauernde Rach= ficht. Armer Bruder, die lederne Brieftasche, was war fie für ein graues schufternes Ding hier mitten im Weihnachtslicht! Und fonnten die Schwestern sich wirklich freuen über die Sandtücher, mochten fie noch fo felbitgewebt fein, Die die Mutter sich ,gerupft', das heißt aus dem eigenen Leinenschrant entwendet hatte für ben Samfterfaften der heranwachsenden Töchter?

Abresehen von diesen, allerdings mehr für eine schwingende Zukunft als für die Notdurft der Gegenwart berechneten Dingen schenkte Die Mutter faum je ausdrüdlich nühliche Sachen zu Festtagen. Diese waren dazu da, Schmud und Wärme ins Leben zu tragen. Was an Alltags= fram gebraucht wurde, befam man zu andern Stunden. Freilich, die Mutter grubelte nicht lange an folden Fragen, sondern handelte hier wie überall aus sicherem Trieb und hellen, ichnellen Gedanten Wenn ber Bater einmal, angesichts der geringer Fuderzahl auf der Erntelifte, meinte, in diesem Jahr burften bestimmt feine Gußigfeiten ju Weihnachten gefauft werben, so wußte die Mutter es doch einzurichten, daß wenigstens feiner auf seinem mit Ruchen und Ruffen gefüllten Frefteller ben fleinen runden Marzipan vermißte; mit seinem aufgepreßten Fullhorn voller Blumen gehörte er nun einmal in den lebendigen Ring leise waltender Ueberlieferung.

So wenig wie der bescheidene Marzipan dursten die Weihnachtsgedichte sehlen. Nachdem der erste Freudensturm ruhigere Wellen schlug und

Vater und Mutter ein wenig unter den Lichtern rasteten, sam ein Kind nach dem andern geschlichen, stellte sich auf und sagte sein Verslein her. Leicht geschah es, wenn es auch noch so aut auswendig gesernt hatte, daß der festliche spannt vom Waschen und Bartabnehmen; einige Messerschrammen steigerten den sauberen Ansblick. In frischen Hemdsärmeln kamen sie, die Sonntagsmütze unter den Arm geklemmt, lauts sos auf dicken, blauen Socken; Holzschuhe und Pantosfeln blieben draußen im Küchengang stehen. Ihnen folgten, verlegen staunend, die sechs, sieben weißbeschürzten Mädchen. Freundslich machte die Mutter Mut zum Nähertreten, indem sie vom runden Mitteltisch jedem aus



Augenblick seinen Sinn verwirrte, so daß es ins Stottern geriet. Leise half die Mutter nach; im Laufe der vielen Christabende verserbten sich die Berse und saßen ihr selber von Jahr zu Jahr sicherer im Gehör.

War das letzte Kind mit einem Kuß entlassen und glühenden Gesichtes doppelt selig an seinen Tisch zurückgekehrt, sagte die Mutter wohl: Theodor, was meinst du, jetzt können vielleicht die Leute hereinkommen?

Bald flopft es an der Tür, eine festliche Schar quoll herein. Alle waren sie da, die Pferdeknechte, der Kuhhirt und der Schweinejunge, mit wasserglatten Scheiteln, die Gesichter rot ge-

dem Kreis der Gaben die seine herausnahm. Weste und Tabakpädchen für die Männer, buntstreisigen Beiderwand zum Rock und dunklen Jackensamt für die Mädchen. Zuletzt wurde jedem auf die gefüllten Hände ein Kuchenteller gesetzt, auch ein reichlicher Apselforb nicht vergessen. Zum Schlusse stellte die Mutter sich neben den Bater, legte auch wohl ihren Arm in den seinen; Dank und Handschlag wurden lächelnd entgegengenommen. Dies war einer von den Augenblicken der Würde, wo die Eltern, gleichsam eine freundliche Macht verkörpernd, für Sekunden zu einem einzigen Wesen zusammengeschweißt waren.



Bintertagen an der schwarz auf= gebrochenen Aderscholle vorüber, durch die der Pflug lange, starre Furchen gezogen hat, so daß sie aussehen, wie eine unbewegliche Reihe brauner Wellenkämme.

Der und jener der Borbeiman-dernden mustert die Erde mit Und an diesen fundigem Blick. Blid fnüpft sich eine Reihe weit= abschweifender schließlich bei Gedanken, seinem eigenen Grund und Boden enden, der besser oder minder aut ist als dieser hier.

Dann gibt es vielleicht einen, der die nacte Erde im Winter traurig findet und meint, vaß in ihr selber doch nichts als Unfraut ichliefe, wenn die forgsame Sand bes Menschen sich nicht immer wieder ihrer erbarmte.

Die meisten benten gar nicht darüber nach.

Die Erde zu ihren Füßen aber weiß nichts von dem allen.

Die Erde feiert längst jenen Frühling, auf den die Menschen jett noch viele Wochen lang war-

ten muffen.

Denn sie lebt ihr eigenes Leben, das bunt und vielfältig ist und fast erhaben in seiner schweig= samen Schönheit. Einfachste Das seinsformen sind es, die sich da zu einem ununterbrochenen Kreislauf zusammenfinden. Für unser Auge freilich wäre ihr Wohnort eine blinde und sternenlose Nacht, in falter, seuchter Einsamkeit Sie aber ahnen das Licht, denn selbst in fast einem drittel Meter Tiese gibt es noch organische Wesen, die unerreichte Wunder Bflanze, das Blattgrün, besitzen und mit seiner Silfe pon Wasser und Luft allein zu leben vermö-gen. Biele sind jedoch räuberisch und Kannibalen obendrein. Sie verzehren alles, was sich nicht verzehren alles, was sich nicht wehrt. In all ihrer Winzigkeit benehmen sie sich mit beispiellos geschickten Bewegungen. Die zahlichen den Bodenkrumelchen sind von ihnen erfüllt. ahnt die Ewigfeit, die schon hinter ihrem Seute liegt, denn ihre Ge= stalt ist nichts als das Spiegel= bild ihres Aufenthaltsortes. haben sich die vielen Arten der Rieselanlagen fristallenen 311 Schiffchen umgebaut und gleiten unsagbar flint durch die schmalen Ranale, weichen sich aus, zieher aneinander vorbei, verstehen sic aus der derben Umschlingung zäher Erdflöckhen frei zu machen. Undere gleichen einer willfürlich eingedrehten Schraube mit dem Motor einer peitschenden Geißel als Antrieb und Spürorgan zu-gleich. Unendlich klein sind sie alle, längst unter die Geharenze unseres Auges hinabgesunken, so flein, daß ein Rubikmilimeter Erbe eine Welt von Hunderttau= senden solcher Wesen enthalten fann. Eine einzige Zelle ist ihr ganzes Körperchen, an dem noch fein grundlegender Unterschied zwischen Tier und Pflanze zu er= tennen ift. Denn jene, welche bie Wissenschaft Tiere nennt, sind auch nichts anderes als ein durchsichtiges Schleimtröpfchen, schein= bar formlos, doch unaufhörlich Formen entfaltend. Sie sind Haupt und Fuß, Arm und Leib zugleich. Sie schlängeln, friechen, tasten sich, sie gleiten, schwimmen, rollen und fließen. Die einen überdauern ihr nach Tagen zählendes individuelles Leben als nacte Ungestalt durch immer er= neute Teilung in zwei Geschwis ster, die andern, vom Gespenst der Austrodnung und des Zerdrückt= werdens zwischen den dürren Schollen bedroht, haben gelernt, fich ein gang fleines Säuschen zu bauen, teils aus angeklebten Sandkörnchen, teils aus Ralkund Rieselblättchen, die ihre Saut ebenso herzustellen versteht, wie die Schneckenhaut ihr Gehäuse. Wurzelfüßler heißen sie, weil sie, um ihr Gemach triechend fortzubewegen, einen Teil ihres Körpers als Zweigfäden hervorstretzten und sich langsam mit der ganzen Last so weitertasten.
Uber damit ist der Kreis der

Unterirdischen noch lange nicht ge-ichlossen. Durchsichtige Würmer mit borstigen Röpfen winden und frummen sich eilig bahin. Stumm, als ein seidig weißes oder stumpf braunschwarzes Gespinst, wuchern die Bodenpilze zu dichten Filzen oder wirrem, dunnem Fadenwert. Dort, wo die Wafferadern breiter werden oder ein schnell vergäng= licher Gee zusammenfließt, tum-meln sich die Rädertiere, glasklare oder rosenfarbene Ungeheuer, oft von icharfen Spiegen starrend, die mit unbeweglichen, rubinroten Augen Licht und Dunkelheit ihrer Welt durchspähen. Sie sind gefürchtete Räuber, die alles versichlucen, was der unaufhörlich wirbelnde Räderapparat ihnen in den Schlund treibt.

Und all das feiert schon Frühling, wenn das kalte Licht von Weihnachten von Abend zu Abend erft unmerklich wächft. Sowie die Froststarre des Bodens gebrochen ist, beginnt ein heimliches, tausendfaches Leben dort unten. Jes der milde Tag vermehrt das Ges wimmel in der Tiefe der Schollen um Millionen. Unaufhörlich teislen fich die einen, unaufhörlich schlüpfen aus Eiern die andern. Und ebenso unaufhörlich bringt der Frühlingswind jene Formen herbei, die sich einzukapseln und scheintot monate=, selbst jahrelang mit allen Stürmen zu reisen ver= mögen, bis fie doch endlich wie-berum auf irgendeinem fruchtbaren Boden landen. Dann friechen sie schnell aus ihrer Kapselhaut heraus und leben weiter, als hätte es gar nie eine Unterbre-dung ihrer Daseinsbedingungen gegeben.

Aber woher sie auch stammen mögen, sie alle stehen doch in einer höchst tomplizierten und munderbaren Wechselwirfung zueinander. Nicht nur, daß der Große den Kleinen, der Stärkere und Flins fere ben Schwachen und weniger Beweglichen frift - weit über biese gröbsten Beziehungen von

Wesen zu Wesen geht ihr gegenseitiger Einfluß hinaus. Sie schaffen sich auch in allem andern ihre Lebensnotwendigfeiten, einer für alle, alle für einen. Sie üben demische Beränderungen auf den Boden aus, die ihnen zum Teil erst überhaupt das Dasein ermöglichen. Gie durchwühlen und dungen jedes Krumchen und ichaffen immer wieder von neuem Luft und Raum für die Rachtom= menden.

Und alle zusammen schenken sie erst der Erde jene Fruchtbarkeit, um deretwillen der Mensch eigentlich von ihrem Herrn zu ihrem Diener geworden ift. Und dies ist der Punkt, wo der scheinbar ganz in sich geschlossene Kreislauf der unterirdischen in einen weit größeren, in den aller Pflanzen, Tiere und zulett auch des Menichen beherrichend eingreift. Ohne die nur ihnen eigene Fähigkeit, den aus faulen Rorpern freimerdenden und in der Luft befind= lichen Stidstoff wieder umzuman= deln und einzufangen, fonnten die größeren Pflanzen, deren feine diese Kunft versteht, einfach nickt leben. Wenn "das im Bos den Lebende" — "das Edaphon" — (so hat ihr Entdeder diese Kleinwelt ber Erbe getauft) nicht wäre, so wurde tein Getreidehalm sich unter seiner Aehrenlast beugen, fein Obstbaum wurde uns reifende Früchte bieten und die weidenden Tiere würden fein Bufchelchen Gras finden. Denn diese Rleinsten sind in all ihrer Unscheinbarkeit, und trotdem die Menschen erst seit kurzem von ihnen wissen, der wahre Schritts macher des Lebens auf unserm Gestirn, und auf ihrer Tätigkeit vor allem baut sich das auf, was wir Natur nennen,

Aber davon wissen sie nichts.

Im schweigenden Dunkel der Schollen rollt die endlose Kette ihrer Generation sich ab, uralt und doch ewig neu und fruchtbar.



# ollerbek

Roman von Wolfgang Marken.

(12. Fortsetzung.)

Urheber-Rechtsschut burch Berlag Detar Meifter, Berbau i. Ca.

Sie fieht ihn unter Tranen voll Bewunderung an. Daß er seine Haltung bewahrt, das imponiert ihr. Das Mädchen nimmt fich zusammen.

"Sie werden mich jett noch brauchen, herr von hollerbet. Wir muffen sofort nach Deutschland telegraphieren und die Berficherung verftändigen."

"Gewiß!"

Bir müffen ferner dem Polizeipräfidium zur Berfügung

ftehen für die Brotofolle."
"Richtig! Wird zwar nur Zeitverschwendung bedeuten,

es muß aber sein."
"Die Funkstation in Rio soll versuchen, eine Berbindung mit dem Dampfer "Ring Georg" zu bekommen, damit wir wissen, wann das Schiff hier zu erwarten ist."
"Auch das wäre wichtig! Sie sind sehr umsichtig, Toni.

Kommen Sie nur, wir wollen diese Dinge gleich in Angriff nehmen.

Kaum ist hollerbet mit Toni im Bürowagen, als sich der Polizeipräsident mit dem Staatsminister des Innern melden

Beide Herren drücken ihm herzlich ihre Anteilnahme aus. Ein entsepliches Unglück hat Sie betroffen. Sennor de Hollerbek!" beginnt der Minister. "Ganz Rio nimmt teil an Ihrem Schmerz und bedauert aufs tiefste den Berluft, ben Sie erlitten haben. Rio will Ihnen wieder helfen auf-

"Das wird wohl seine Kräfte übersteigen," erwidert Holler-bek. "Mein Zelt war mit allem an die zwei Millionen Mark wert."

Der Minister und der Polizeipräsident erichreden bei Rennung diefer Summe.

"Sie sind wohl versichert, Sennor Hollerbek?"
"Zu fünfzig Prozent. Die Versicherung wird mir aber im Augenblick wenig helsen. Es sind da Erhebungen und Formalitäten notwendig, die viel Zeit beanspruchen."
"Was gedenken Sie zu tun?"

"Ich erwarte mein zweites, ein kleineres Zelt, mit dem ich in Deutschland gaftiert habe. Der Dampfer "King Georg" wird es bringen. Aber das kann noch acht Tage dauern. Ich gebe zu daß ich in Rio aut verdient babe, aber acht Tage ohne Einnahmen werden das meiste vom Berdienst verichlingen. Ich muß mir auch einen entsprechenden Betrag für den Heimtransport meines Unternehmens und seiner Argestellten reservieren

"Gie follen nicht fofort heimreifen!" faat der Minifter ipontan. "Ganz Brasilien, ja ganz Södamerika wartet darauf, ihre herrliche Zirkuskunst bewundern zu können."
"Sie sind sehr gutig, Erzellenz!"

"Bie ift das Feuer entftanden?" wirft der Polizeipräfident ein.

"Brandstiftung!"

"Ja aber . . . wer follte ein Interesse daran haben?" "Bielleicht ein fanatischer Berehrer von Donna Juana . wer kann das mit Bestimmtheit sagen?"

"Wie aber war in diesem Kalle Brandstiftung möglich? Las Keuer brach doch, wie mir Ihr Sohn berichtete. hoch oben an der Zeltdede aus."

"Es führen einige schmale Leitern an den Außenwanden des Zeltes nach oben, um Reparaturen durchführen zu können. Man gelangt mit Leichtigkeit bis zu den Spigen der Zeltmaften.

"Haben Sie irgendwelche Beobachtungen gemacht?"

"Nein, dazu mar teine Zeit. Es galt, die Tiere zu retten und das war — ich kann es Ihnen versichern — ein saures Geschäft. Gottlob ist Menschen und Tieren kein Schaden zugestoßen.

"Glud im Unglud," fagt der Minifter und wendet fich an den Polizeipräsidenten. "herr Bräsident. Sie werden die Untersuchung mit aller Energie betreiben, damit wir den Schurken fassen, der dieses Berbrechen getan hat. Ich werde morgen im Staatsrat darüber reserieren. Es wird alles getan werden, was möglich ift, Sennor de Hollerbek. Berlaffen Sie sich auf mich!"

Hollerbef arbeitete mit seiner Sefretarin bis spät in den Morgen hinein. Telegramme gingen und famen.

Dann wurden eingehende Kalkulationen angestellt.

Ja, man fam mit bem fleinen Zelt aus. Un die Errichtung eines neuen Dreiundzwanzig-Masten-Zeltes wie das verbrannte, konnte man jest nicht benken. Das Rapital war nicht vorhanden.

Der alte herr rechnete mit Toni die verschiedenen Untoften und Regien durch, machte einen Kostenüberschlag auf zwei

Man konnte sich acht Tage beschäftigungslos über Baffer halten, wenn es not tat auch noch weitere acht Tage und behielt immer noch den Betrag für die Rückbeförderung übrig. Hollerbef murde zuversichtlicher.

Sennor Almado war ein Mann, der eine Chance richtig erfassen konnte & Bleich am andern Tage nach dem Brand, war er bei Toni und wiederholte seinen Antrag. flärte sich bereit, im Falle der Annahme der Werbung, dem Birkus einen Betrag von zwei Millionen Beseten auf fünf Jahre zinslos zur Verfügung au stellen. Toni überlegte, daß sie jest Hollerbek leicht helfen könne. Sie bat Almados, ihr paar Tage Zeit zu lassen.

Er williate gerne ein.

Nachdenklich ging das Mädel zu Hollerbet und erzählte ihm im Beisein Markolfs von der neuerlichen Werbung 211mados und ihren Bedingungen.

Hollerbet schüttelte lächelnd den Kopf, dann blickte er auf

Martolf, deffen Augen unmutig blikten.

"Nein!" iagte er dann fest und herzlich. "Nein, Toni, Ihr Lebensglück sollen Sie nicht dem Zirkus Hollerbek opfern. Das sollen, das dürfen Sie nicht." "Unter keinen Umständen!" warf Markolf erregt ein. Toni fühlte sich wie beschenkt und sah Markolf mit glück-"Nein, Toni, Ihr

lichen Augen lange an.

Erleichtert tehrte fie wieder in ihr Buro gurud.

Acht Tage geben ins Land. Man wartet ungeduldig auf das Erfangelt. Indeffen treffen nur Siobsbotschaften ein.

Der Staatsrat hat dem Unternehmen hollerbet offiziell sein Bedauern zu dem Unglück ausgesprochen, aber das ist auch alles. Die Stadt beweist kein Entgegenkommen, sie verlangt vom Birtus die gefetlichen Abgaben ohne Abstrich

Das Schlimmfte aber ift ein Telegramm, das die Beichlag nahme der Bersicherungssumme durch der Norddeutschen Llond mitteilt. Aber Hollerbet gibt sich noch nicht aeichlagen.

Er will trothdem versuchen, das Unternehmen weiterzu-führen. Da tritt die Katastrophe ein.

Der Bantier Wildt läßt den Zirtus, vielmehr alles was noch zum Zirtus gehört, Tiere. Wagen- und Malchinenpark und alles, alles beschlagnahmen.

Mis die Eretutoren Sollerbet den Beichluft überreichen, da hat er Mühe, seine Haltung zu bewahren. Um seinen Mund geht ein verzerrtes Lächeln. "Es ist gut, Sennores!"
Die Ungliicksbotschaft verbreitet sich ichnell im Lager der

Artisten. Angst und Niederaeschlagenheit erfaßt die armen Leute. Was soll nun werden?"

Görik wird von ihnen beauftraat, mit dem Chef zu sprechen. Der Dompteur bringt etwas Beruhigung mit. Die Heimreise wenigstens ist gesichert,

Das Mädel ichrickt von ihrer Schreibmaschine auf. Otto fteht im Türrahmen.

"Was gibts? Wieder eine schlechte Nachricht?"

"Nein! Im Gegenteil! Ich habe entdeckt, wo Ihr fagenhafter Borfahre, dieser Jan Hardenberg, gewohnt hat."
"Ah, das ist interessant! Da können wir am Ende noch

Schätze heben!

Auf der Infel Baraio, einem gang fleinen. Bielleicht! unbewohnten Gilande gar nicht weit vom Festland, foll ein halbverfallenes Haus stehen, das einst Jan Kardenbera ge-hört hatte, so sagte man mir. Wollen wir es einmal auf-

"Warum nicht? Aber ich habe teine große hoffnung." Es geht manchmal seltsam zu auf dieser Welt. Wir wollen jedenfalls nachforichen.

Die beiden beichließen, am frühen Nachmittag gur Infel

Paraio hinüberzufahren.

Otto Borte leiht fich von einem Deutschen, mit dem er fich ichon angefreundet hat, beffen Motorboot aus. Er meik auch mit fo einer Maschine geschickt umzugehen, und bald ift er mit Toni auf der Insel. Rach eifrigem Suchen entdeden sie das bezeichnete Haus. Es ist noch nicht einmal besonders zerfallen. Sie treten vorsichtia ein. Mur nadte Wände find noch vorhanden.

Dann fteigen die Schapsucher mit einer Rerge über eine

fteile Treppe in den Keller hinab.

Auch bier nichts, gar nichts zu entbeden. Otto flopft forgfältig die Bande ab. umfonft.

Schon will er migmutia ben Reller verlaffen, ba vadt Toni den Mann ploglich am Aermel und zeigt auf eine Maus, die gerade einem schmalen Mauerspalt ganz unten am Boben entschlüpft.

Otto zuckt zusammen.

.Wo kommt die Maus her? Sollte da unten doch ein Sohlraum fein?"

Toni lächelt etwas ungläubig.

Aber Otto ift gang aufgeregt. "Wir muffen morgen wieder mit Werkzeug her!" entscheidet er. "Ober fahren wir heute gleich noch einmal?"

Können wir machen!

Cie laufen gurud gum Motorboot. Otto und Toni fuchen gemeinsam den Deutschen auf; willig gibt er ihnen Berkzeug mit schwere Haden und eine kräftige Art. Außerdem starke Seile.

Otto ift wie in einem Rieber. Er treibt gur Gile und fann nicht ichnell genua nach der Insel und in das haus harden-

bergs zurückfommen.

Bald bröhnten im Reller die ichweren hadenichlage. Das alte Gemäuer weicht. Otto schwitt, aber es zeigt sich auch Erfola.

Ein Sohlraum wird allmählich fichtbor.

Beben Sie mir das Licht, Toni!" Seftig erregt leuchtet er in das dunkle Loch hinein.

Ein Jubelichret.

Ioni! Eine mächtige Raffette fteht hier drin." Much das Mädchen wird von leinem Fieber ergriffen. Die Kerze, die er ihr zurudgegeben hat, zittert in ihren handen.

Otto macht die Deffnung breiter. und endlich tann er die große, ichmere Raffette unter Aufbietung feiner ganzen Kraft berausziehen.

"Gefunden, Loni! Aber nun ichauen wir erst einmal nach. draußen alles in Ordnung ist "

Sie klettern aus dem Keller und bliden aufs Meer. Da bemerken sie ein Motorboot, das Kurs auf die Insel 3u nehmen scheint.



Das Mlädchen faßt Otto unwillfürlich am Urm. — mas foll das bedeuten?" Auch Borfe wird unruhia und vergewissert sich, ob sein Revolver geladen ist.

"Der Schatz scheint noch andere Liebhaber zu finden."

meint er stirnrungelnd.

"Kommen Sie schnell." Dann eilen die beiden in das haus. Otto klettert behend in den Keller und ichlingt ein ftarkes Seil um die Kassette dann steigt er wieder herauf und zieht mit Toni den Schat hoch.

Toni muß alle Rrafte zusammennehmen, denn die Raffette ist sehr schwer. Aber es gelingt. Sie legen sich die Stricke um die Schultern, packen die gewichtige Truke an den breiten Griffen und schleppen sie Schritt für Schritt weiter

Als fie aus dem hause treten und über das hohe Bebuich biiden, das den Bau ummuchert, da feben fie gerade, wie

das Boot ichon eine Landungsstelle sucht. "Wir mussen uns rasch hier seitlich in die Busche ichlagen und einen weiten Bogen machen. Ein Glud, daß wir das Boot gut perborgen haben," flüftert Otto.

Es wird ein mühevolles Schleppen durch das Geftrüpp. aber es dedt auch, und Otto verliert die Richtung nicht. tom nen fie glüdlich an den Strand, gang in die Rabe ihres Mr orbootes. Borsichtig und mit großer Anstrengung bringer sie die schwere Kaffette im Boot unter.

Otto hat plöglich einen Einfall.

Toni, ich schleiche noch einmal zurüd Ich will sehen, ob ich was beobachten kann. Bielleicht läßt sich Licht in die Tragödie Ihres Baters bringen."

Ehe das Mädchen zu widersprechen vermag, ist er im

Buichwert verschwunden.

Otto kommt ins Haus, als das fremde Boot eben anlegt. Raich ipringt er in den Reller, holt das Werkzeug und verbirgt fich mit ihm in unmittelbarer Rabe ber Behaufung.

Und wartet. — Zwei Männer erscheinen. Der eine hat ein Raubvogelgesicht, der andere wufte, vom Trunt aufgeschwemmte Gesichtszüge.

Otto prägt sich die Galgengesichter gut ein.

Gie verschwinden im Saufe.

Es dauert eine aute halbe Stunde, ehe fie wieder auftauchen.

Sie sind augenscheinlich schlechtester Laune. "Damned." flucht der eine mit dem Raubvogelgesicht. "da ist uns jemand zuvorgekommen! Treimal hatten wir alles abgeflopft und burchlucht, und nun ift doch ein Sohlraum porhanden. Jest leer, natürlich!"
"Ob überhaupt was drin war?"
"Sicher war was drin! Der Chef wird fluchen!"

"Der Chef foll nur zufrieden fein. Der hat aus Batavia für zwei Millionen Diamanten — ich sage dir, die herrlichsteine — mitgebracht, die waren bort im Saufe des Herrn Arbenber. Schlauer Ruchs unser Chef, daß er dahinterkam, daß Ardenber mit Hardenberg identisch ift. Da hatte der Schreiber auf dem Amt in Batavia vermutlich nicht recht verstanden und den Namen fallch eingetragen. Für zwei Millionen Diamanten hatte der Chef gekapert. Bielleicht find's noch mehr!"

"Also deshalb hodt er jest in Amsterdam, will sie wohl

umfegen?"

Wir wollen ihm "Rlar! Muß aber verflirt aufpaffen. heute noch ein Telegramm ichiden. Willft du zum graphenamt?" "Mell!"

Roch einmal schaut der Mann mit dem Raubvogelgesicht

aurück. Dann flucht er fräftig.
"Müssen depeschieren, daß die Nachforschungen abermals erfolglos verlaufen sind."

Zum Teufel! Soll Geld ichicken! Meins langt knapp für Reise."

Das waren die letzten Borte, die Otto erlauschen konnte. Die Männer entfernten sich rasch. Nach zehn Minuten waren fie famt ihrem Boot verschwunden. Rur ein fleiner Buntt war noch im Meer zu sehen.

Otto rieb sich die Sande. Ah, jest haben wir die Bandel Run werden wir bald erfahren warum man dem armen Bater Tonis Gift zu schluden gab " murmelte er por sich hin.

Er nahm nun nicht den Umweg durch die Busche, sondern lief die furgefte Strede gum Strande, wo Toni icon angftlich=gespannt im Boot auf ihn wartete.

"Endlich! Run? hat es was genütt?"

"Biel, viel, Tonichen! Jest wird Klarheit. und Ihres Baters Tod gerächt werden!"

"Bebe es Gott!" Otto fprang ins Boot, der Motor furrte an und rasch ichnitt das Fahrzeug seine Bahn in das blaue Meer

Flint ftieg Otto aus, half Toni beim herausklettern und holte dann ein Auto heran. Gemeinsam mit bem Chauffeur. den eine Handvoll Beseten sehr arbeitsfreudig stimmte, wurde die Rassette in das Auto verfrachtet. Dann brachte man Toni unter.

So, Toni, jest fahren Sie heim! Aber bitte, marten Sie auf mich. Ich habe noch das Boot zurückzubringen und muß dann aufs Telegraphenamt."

Toni versprach zu warten.

Um Telegraphenamt wurde Ottos Geduld auf eine barte Probe geftellt.

Er wartete bereits zwei Stunden, aber das Galgenvogel-

geficht wollte sich nicht zeigen.

Endlich, es war ichon gegen Abend, da kam der ichwer Erwartete und trat zum Schalter. Otto ichlich sich unauffällig hinter ihn und bemühte sich, die Adresse zu erspähen.

Es glückte nicht, aber ber Beamte wiederholte laut und deutlich die Adresse, damit fein Irrtum vorkäme: "John Buteson, Amsterdam, Hotel Europa."

Otto wur befriedigt. Er notierte sich die Abresse auf ein Telegrammformular, und als ihn dann der Beamte fragte, n 15 er wünsche, da erkundigte er sich, was das Wort nach Deutschland koste

Höflich gab ihm der Beamte Auskunft. Otto zog dankend den Hut. Dann verließ er rasch das Amt. Ein Auto brachte ihn nach dem Zirkus.

"Toni wollte für uns in die Breiche springen!" sagte Hollerbet zu seinem Sohn. "Wir konnten ein solches Opfer nicht annehmen. Jest . . . ift dir der Vorschlag gemacht."

"Ja!" sagte Markolf bitter. "Donna Juana will mit dret Millionen Beleten aushelfen, ja mit ihrem ganzen Bermögen, wenn ich sie heirate. Sie hat einen Eid bei ber Madonna abgelegt, daß sie keine Schuld an dem Unalud

"Aber sie streiter es nicht ab, daß einer ihrer Freunde in fanatischer Ergebenheit es getan haben konnte. Jedenfalls find wir ruiniert," betonte der alte Herr. Die Berfiche-rungssumme hat der Lloyd beschlagnahmt. Den Rirkus selbst hat Wildt mit Arrest belegt. Der Bankier kommt morgen mit "Graf Zeppelin". Ich habe das Gefühl, daß wir von ihm nichts Gutes zu erwarten haben."

"Woraus schließt du das?"

"Banz einfach. Er braucht unbedingt Geld. Sein Darleben kommt allemal heraus, wenn er den Zirkus hier ver-steigern läßt. Du weißt. daß er sich in Diamanten festaeleat hat, von der großen Südamerikanischen Company besitzt er riel Papiere Du haft ja gelesen, daß die Gesellichaft in die-sem Jahre dividendenlos ist. Die Bopiere sind rapid ge-fallen. Die Diamantenfelder bringen nur noch schlechte Aus-Wer weiß, vielleicht find die Papiere in Rurze Matulatur! Alfo, er braucht Beld."

"Mit anderen Worten, wir find fertig und haben gerade noch so viel, um heimzufahren, wenn das Zelt nicht bald

kommt!" fiel Markolf ein. "Ja! Bir hätten hier ein kleines Zelt bauen lassen sollen. Aber das hätte ja auch zu lange gedauert. Junge, mas tun mir nun?

"Soll ich Donna Juana heiraten?"

"Nein!" iagte der alte Herr mit fester Stimme. "Du sollst dich nicht verkaufen. Lieber arm, als unglücklich. Wir haben unsere Arbeit, unseren Zirkus über alles geliebt. Jede Kreatur, die im Dienste unseres Unternehmens tätig war und seine Pflicht tat, war uns ans Herz gewachsen, es ist schwerzlich, daß wir so geschlagen wurden, aber wir wollen uns nicht selber verlieren. Nicht das Geschäft, unser Beruf, das Leben hat das erste Anrecht an uns!"

Es flopfte. "Herein!

Otto erichien mit frober Miene.

"Lieber Borte, Sie machen ja ein ftrahlendes Geficht!" "Habe alle Ursache. Ich komme, um Sie zu holen, damit Sie dabei sind, wenn wir die Schakkassette des alten Jan Hardenberg, einem Vorsahren Lonis, öffnen!"

"Schaffaffette? Wo tommt benn die ber?"

"Wir haben sie von der Insel Baraio geholt. Ob wirklich Schähe drin sind, das wissen noch die Götter. Hoffentlich! Rommen Sie, meine Herren! Ich denke, es wird ganz interessant."

Sehr gespannt folgten ihm die beiden Hollerbets nach dem Büromagen.

Toni erwartete sie. Neben dem Tisch stand die mächtige Raffette.

Allerhand Werkzeug lag schon bereit. Otto ging unverzüglich daran, den Deckel aufzubrechen. Er setze erheblichen Widerstand entgegen, aber endlich sprang er krachend auf.

Ein vergilbter Zettel lag obenauf . . . und drunter . . . o ofe Enttäuschung . . . lagen lauter eiferne Augeln, ähnlich, große Enttäuschung . olten, fleinen Ranonentugeln.

Toni stieß einen Caut des Bedauerns aus. Otto nahm das Blatt Bapier.

Mühsam entzifferte er den Inhalt des kurzen, in deutsicher Sprache abgefaßten Schreibens.

Ich, Ian Kardenberg, vermache diese Kugeln meinen noch lebenden Berwandten in Deutschland. oder, wenn sie ausaestorben sein sollten, dem Finder der Rassette. Wenn er ein gescheiter Kopf ist, bann werden ihm die Rugeln viel Spaß machen. Geschrieben am 16. April 1810. Jan hardenbero aus Keltenkirchen am Niederrhein.

"Ach, da scheint nicht viel los zu sein mit dem Schatz, Toni!" fügte Otto betrübt hinzu.

Markolf nahm ein paar Rugeln in die Hand.

Sie waren ziemlich schwer und mit didem Roft überzogen. Sonft mar nichts besonderes an ihnen zu sehen.

"Der alte hardenberg hat sich einen Scherz eufzte Toni. "Ach, ich muniche mir gar feine Schätze, aber

wir hatten fie fo gut für ben Birtus gebrauchen tonnen Schade!

Sie gutes Mädell" fagte der alte herr bankbar. "Immer

wollen Sie helfen.

"Was wird nun werden?" fragte Loni. Herr von Hollerbet senkte das weiße Kaupt. Wir muffen Bald mird der Zirkus Hollerbek nicht mehr heimfahren.

Tiefe Traurigkeit mar in aller herzen

\*

Ioni konnte in dieser Nacht nicht recht einschlafen. Immer puften ihr die Kanonentugeln des Borfahren im Ropfe her-

Bas hatte Jan Hardenberg für den Finder geschrieben? . wenn er ein gescheiter Kopf ift, dann werden sie ihm viel Spaß machen.

Sinter diefen Worten mußte etwas fteden.

Das Mädchen fand feine Ruhe.

Stand wieder auf und knipfte das Licht an. Zog mit aller Kraft den schweren Kasten ans Licht und betrachtete die

Dann nahm Toni fie heraus und legte fie einzeln auf den Schreibtisch. Das erste, was das Mädchen feststellte, war, daß

sie verschiedenes Gewicht hatten.

Toni öffnete ein kleines Wagenfenster und spähte hinaus Richtig, da war ihr getreuer Effehard, Mar Sauerfraut, und hatte, wie immer, vor der Tür seinen Bosten bezogen. Er schlief in unmittelbarer Nähe in einem Rohrlehnstuhl.

Aber er hatte einen leichten Schlaf und machte sofort auf.

als das Fensterchen sich öffnete.

"Brauchen Sie was, Fräulein Toni?"
"Ja, Mar! Gehen Sie bitte in den Stall und laffen Sie sich von Marquardt ein Busmittel geben, mit dem ich diese Kugeln blank kriege. Hier, nehmen Sie eine Kugel mit." Mar trollte sich eiligst davon und kehrte bald mit einer

Doje zurück.

"Kann ich Ihnen helfen, Fräulein Loni?"
"Ja, Mar, kommen Siel Bir haben eine Menge Kugeln

Max ließ es sich nicht zweimal lagen. Wenn ihn Toni zu "Caesar" in den Käfig geschickt hätte, er wäre wahrscheinlich auch gegangen. Denn er hing mit grenzenloser Ergebenheit an dem Mädchen.

Eifrig putten sie an den Rugeln. Als Toni die erfte blank hatte und genau betrachtete, stutte sie. Sie hatte eine Ent-

decung gemacht, die ihr Herz höher ichlagen ließ. "So. Mar, jest ist es gut!"

Der Betreue ging und bezog wieder seinen Bachtpoften im Lehnstuhl.

Toni aber nahm eine Rugel und ichlug fräftig mit einem

hammer darauf.

Einmal ... zweimal. Sie sah, wie die Silberichicht rund-um zerriß, und jest ... das Mädchen subelte auf ... zer-sprang die Rugel in zwei Teile, und der Inhalt kollerte auf den Tisch.

Lauter Diamanten, meift ungeschliffen, ichimmerten im

Toni atmete befreit. Der Schatz des sagenhaften Bor-fahren war gefunden! Sie hatte keine Ahnung, welchen Wert die Diamanten darstellten aber daß es ein Bermögen fein mußte, das tarierte fie nicht mit Unrecht.

Rugel um Rugel zertrümmerte sie, und bald häuften sich die Schätze auf dem Tische. Bierundsechzig waren es. Siebzehn davon enthielten Diamanten dreiundvierzig Rugelichalen umichloffen einen Rern von gediegenem Bolde.

In einer größeren Rugel befand fich ein Manuftript, das wie gestochen, gang flein geschrieben mar, brei andere bargen

Depotscheine auf hinterlegte Rapitalien. Toni wollte ihren Augen nicht trauen: Da lagen auf der Staatsbant Reunort zwei Millionen Dollar in Gold auf ber Bank von England einhundertundzwanzigtaulend Bfund in Gold, und aut weiteren neun Banten verschiedener Staaten

Depots, die ebenfalls in die Millionen gingen. Toni war einige Augenblicke ganz verwirrt. Dann blickte sie wieder auf die ausgebreiteten Schätze und lachte fröhlich.

Wich bezaubert ihr nicht, mich blendet ihr nicht! dachte fie. Für mein Blud brauche ich euch nicht, aber helfen follt ihr que nächst Hollerbet und dann gewiß noch vielen in meinem

Sie war wieder gang ruhig, als fie ein Blatt Bapier nahm und die Guthaben laut Depotichein notierte. Ueberall hatte sich Jan Hardenberg nur die Staatsbanken herausgesucht. denen er fein Geld und But anvertraute

Das Mädchen rechnete eifrig und stellte fest daß die hinterlegten Summen, die ihr auf die Depotscheine bin ausgeban-Digt werden mußten, rund 25 Millionen Mart ausmachten.

Dazu kamen noch das Gold aus den Kugeln und die

Toni überlegte fich alles in Ruhe. Zunächst war sie sich darüber flar, daß die brafilianische Regierung Schwierigfeiten machen konnte. Denen wollte fie aus dem Bege gehen.

Es galt aber vor allen Dingen, dem Zirkus hollerbet Ra-

vital zu verschaffen.

Nahm sie das Gold aus den Kugeln und ging damit zur Staatsbant in Rio, dann tonnte man dort intereffiert nach der herkunft forichen, benn, daß man aus Teutichland feine goldenen Rugeln mitbrachte, darüber maren sich die herrichaften flar.

Toni dachte an Almados. Bielleicht? Rein . . . lieber nicht! Rein fremder Menich follte ins Bertrauen gezogen werden.

Sie tam qu einem anderen Entichluß.

Sie würde morgen nach dem Fluaplat gehen, einen Plat im "Zeppelin" nach Neunork belegen und dort das Geld be-

Der "Zeppelin" fuhr einen Tag später wieder nach Rio rrud. Sie konnte also binnen drei Tagen wieder hier sein. Bon Neuport aus ließ sich der Betrag eventuell telegraphisch

übermeifen.

Morgen tam Bildt und mit ihm die Gefahr der Berfteige-Aber es würde immerhin auch noch ein paar Tage dauern, ehe er die Berfteigerung durchiette.

Ja, das war der richtige Weg! Nun brauchte fie nur noch das Geld für die Sin- und Rud-

Dazu mußte eine der goldenen Rugeln dienen.

Wohin aber jest mit den Schäten?

Es ftand kein Trefor sonft zur Berfügung, als ihr kleiner m Büro, und der erschien ihr nicht aanz sicher.

Da fam ihr ein auter Gedanke. "Caesar" hatte seinen Räfia für sich. Sie würde ihre Schätze in die Raffette verpaden, diese verschnüren und in "Caesars" Räfig unterbringen.

Der Löwe würde ficher teinen Unbefuaten heranlaffen. Görif, der die Reiniguna ftets selber übermachte, konnte in das Geheimnis eingeweiht werden.

Dort waren also die Schäpe sicher.

Sauerkraut mußte ihr helfen, die verschnürte Kaffette auf einen kleinen Sandwagen zu ichaffen, mas unter großer Mühe gelang, und dann zogen fie gemeinsam die kostbare Laft nach dem Löwenfäfig.

Um frühen Morgen suchte Otto wieder Toni auf.

"Ich hab mir es noch einmal überlegt mit den Kanonen-tugeln, da könnt' doch ein Geheimnis verborgen fein."

"Sehr ichlau!" lachte Toni. "Aber ich habe sie weg-

geworfen."
"Aber Toni!"

"Ja. doch so gescheit wie Sie war ich selber. Ich habe sie aufgeknackt, die Rugeln . . . . !"

"Und?" fragte Otto haftig.

Der Schat Jan Kardenbergs ift gefunden!"

Und fie berichtete von dem Erfola ihrer Unterluchung. gählte die Kostbarkeiten auf und zeigte ichlieflich dem Erstaunten die Aufstellung der Depotscheine.

"Alles ist im Käfig "Caelars" untergebracht." ichloß sie, und feiner kann an ihn heran, als ich!" "Kabelhaft. Jetzt find Sie also klokia reich?"

Fabelhaft! Ich beglückwünsche Sie! Aber der Birtus hollerbet?

"Dem helfen mir wieder auf die Beine!" "Und Sie?"

(Fortsetzung folgt.)

# Jon Frauen - Aux Frauen

#### Nun brennen die Lichter

nun sind alle Sorgen ein paar Stunden ausgelöscht, überstrahlt vom Glang der Kergen, von Erinnerungen, von den Zeichen Liebe, die uns geworden find. Wir haben den Beweis erhalten, daß die Liebe unter den Menschen noch nicht gestorben ift und daß wir uns gegenseitig noch nicht aufzugeben brauchen. Jest mussen wir weiter bauen und helfen und es nicht nur von den andern erwarten, sondern selbst den Ansfang machen. Wir fühlen, daß wir alle die gleiche Sehnsucht haben, daß wir an einer Grenze find und uns zurüchehnen. Wir wollen es uns noch nicht so recht eingestehen, und lächeln noch ein we= nig, und wissen doch, daß diese icheinbaren Gentimentalitäten ber starte Munich unseres Bergens find: wir wollen alle zu uns zurud, darum lagt uns beginnen!

#### Dürsen wir Märchen spielen?

Zwischen Weihnachten und Neujahr ist die schönste Zeit zum Märchenspielen. Es gibt fein Kind, das nicht eine große Freude am Berfleiden und am Darftellen von Personen oder Tieren hatte. Um iconften ift Märchenspielen, wenn noch ein paar Kinder dazu eingeladen werden. Wenn Mutti tlug ist und nett, hat sie vorge= forgt, und alles, was man dazu braucht, in Bereitschaft gelegt. Es gehört nur ein bigchen Ginfühlung in die findliche Welt dazu. Schneewittchen bekommt eine Krone aus Goldpapier und viel= leicht noch einen Schleier. Die Zwerge begnügen sich mit einer Zipfelmügen ähnlichen Kopfbedettung, Rottäppchen muß ein rotes Käppi haben und einen Henkelstorb, der Wolf braucht einen alten Pelz, der ruhig ein Betts vorleger fein fann. Sanfel und Gretel bleiben in ihren Roftumen, die Sege wird durch ein paar Striche mit dem Schmintstift alt und schauerlich gemacht.

Mutti muß alles in der hand haben und unmerklich das Spiel leiten, sie wird selbst eine große Freude haben, und ihre kleine Gesellschaft wird mit einer Leiden= ichaft und einem Gifer bei ber Sache fein, wie ihn nicht einmal die neuen Spielsachen entsachen fonnten.

Die Ginfälle der Aleinen find unerschöpflich, wenn alle Märchen zu Ende find, erfinden fie neue dazu: Das Markinet wird ihnen dur Kopfbededung mit großen Ohrringen, Batis Schlafrod ift das Gewand des Kalifen, um das man eine Schärpe bindet, die der großen Schwester gehört, ber Kaffeewärmer wird eine ruffische Pelzmüte, es gibt kaum einen Gegenstand, den sie nicht für ihr Spiel brauchen und ihre Phantafie nicht zu einem Märchenbild gestaltet.

Darum laßt sie spielen, und laßt sie ruhig einmal Unordnung machen; was bedeutet das bifchen Mühe gegenüber diesen glüdlichen Stunden?

#### Denken Sie auch daran ...

In vielen Familien ist es Sitte, daß die Hausangestellte mit den Rindern und sonstigen Angehörigen beschert wird. Damit ift der Liebestätigkeit aber meistens genug getan. Das Mädchen geht in sein Zimmer oder in die Ruche zurud, Gehnsucht im Bergen nach der eigenen Familie, nach Freun-dinnen oder Bräutigam, oder es muß arbeiten, das Festessen schafft gar noch besonders viel Arbeit, und niemand bemerkt, daß ein menschliches Wesen traurig ist, mo alle andern froh find.

Denken wir doch ein bigchen mehr daran, auch ihr Freude zu machen.

Wenn es sich einrichten läßt, darf sie an diesem Abend in der Familie bleiben, oder sie bekommt Urlaub, falls fie Bermandte oder Freunde im Ort hat, oder sie darf sich Bekannte einladen. Riemals sollte man an diesem Abend besondere Arbeiten vom Mädchen verlangen. Wenn aus irgendwelchen Gründen eine größere Geselligfeit stattfindet, sollte man eine Silfstraft einstellen.

#### Gesundheitspflege an den Feiertagen

Feste sind für die Schönheit und Gesundheit eine große Gefahr

Man ift zuviel, man trinft 211= tohol, man schläft nicht genügend, der ganze Körper wird stärker strapaziert als sonst. Daran sollten wir denfen und mit flugem Sinn ein wenig einteilen. Man braucht feinen fleineren Genuß haben, wenn man nicht alles mitmacht und alles ift und trinkt, was einem geboten wird. Wer viel raucht, darf ruhig in den Getränten etwas mehr Zurudhaltung üben, wer viel tanzt, soll sich den Magen nicht überladen, wer ftundenlang stillsigt und plaudert, foll für den nötigen Ausgleich durch Bewegung forgen. Stets wird man mehrere Feiertage durch Spaziergänge angenehm unterbrechen. Man follte bei offenen Fenftern ichlafen, auch wenn man es sonst nicht tut, um die ver-brauchte Luft, die in jedem Fall eingeatmet wird, wieder aus ben Lungen zu bekommen. Man muß für geregelte Darmtätigfeit forgen, und als Wichtigstes noch einmal: weise Beschränkung in den Genüssen, sonst sieht uns nach dem Fest ein graues, mü=

Für den Weihnachts tisch

des Gesicht

aus dem

Spiegel ent=

gegen.

Marzipantartoffeln

1 Pfund füße Man= deln werden schnell ge= brüht und abgezogen, dann zwei Stunden in taltes Was= ler gelegt und gut ge= trodnet. Am andern Tag werden sie ein paarmal durch eine feine Mühle getrieben. Dann fnetel man auf ei= ner mit But=

ter bestreuten Platte ein Pfund ge= fiebten Buderzuder, 4 bis 5 EB= löffel Rosenwasser und 20 Gramm bittere Mandeln ungefähr eine Stunde lang darunter. Aus diejer Masse werden fleine Rugeln geformt, die in Rafao oder Bimt gewälzt und zum Trodnen weggestellt werden.

#### Schofoladenherzen

500 Gramm Mehl, 125 Gramm Buder, 125 Gramm geriebene Schotolade, 80 Gramm Butter, eine Messerspitze Banillenzuder, 2 Gier und ein halber Kaffeelöffel Natron werden mit etwas Milch zu einem Teig gefnetet, ber sich gut ausrollen läßt. Dann iticht man fleine Bergchen aus, die bei mittelmäßiger Site raich gebaden werden. Dann bestreicht man sie mit einer Zuckerober Schotoladenglasur.

Man kann sie vor

dem Baden auch mit



#### 

#### Kleine Legende

Als in der Heiligen Nacht den Hirten die Engel erschienen waren und die Hüter der Herbe zur Krippe gingen, um das Kindlein anzubeten, blieben die Hunde allein bei den Schafen zurück.

Die Bunge aber wurde ihnen ge= löft, und sie sprachen also: "Auch wir wollen uns dem Seiland zu Füßen werfen; denn auch zu uns serem heile wurde er auf die Erde

Und sie ließen die Herbe allein.

Da geschah es, daß Wölfe aus den Wäldern tamen. Doch sie zer-rissen die Schafe nicht, sondern leg-

ten sich ihnen zu Füßen, als seien sie Sunde. Und die Berde fürchtete

sich nicht. Die Sunde aber kamen zu der Hütte, in der Maria das Kind ge-

Der Jesustnabe, der im Arm der Mutter lag, vernahm sie und sprach: "Laßt sie ein!" Die Tiere warfen sich vor dem Heiland nieder und klagten, daß sie

feine Gabe brächten, das Kind zu beschenken.

Jesus aber sprach: "Ihr gebt mir mehr als viele Menschen. In eure Augen will ich schauen; sie werden mir Kraft geben, wenn ich verlassen bin von allen."

Seit jener Stunde geschah es, daß die Augen der Hunde jenes seltsame Leuchten in sich bergen, das wir Treue nennen.

# Schöoone\* Bescherung



Herr Krüger, es sind Drillinge

Bescherung und "Bescherung" sind zweierlei — ist Ihnen das auch schon einmal aufgefallen? "Das ist eine schöne Bescherung!" — strahlt das glückliche Kind, wenn es am Weißnachtsabend vor dem lichterhellen Gabentisch steht, auf dem seine Geschente sich türmen. Und "das ist eine schöne Bescherung!" meint die Mutter am nächsten Morgen, wenn das Kleine mit argem Leibweh im Bettchen liegt weil es sich an Marzipan und anderem Naschzeug übergessen hat Wie gessatzt es kommt auf den Ton an ... und der lag auf dem Wort "schössön" als wir unsere Zeichner baten, das Thema "Eine schöne Bescherung" im Bilde zu behandeln.



Zu der Hundesecte Zielen Gehört das Fressen und das Spielen. Pfiffi hat sich selbst beschenkt, Wie ein Hund sich Weihnacht' denkt.





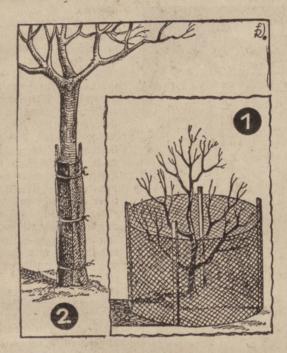
Jetzt spielt Papa stundenlang mit meiner Eisenbahn, das nennt er eine Bescherung.



Wir sagten uns, liebe Kinder, wir machen Euch die größte Weihnachtsfreude, wenn wir alle, alle kommen.

#### Winterichut im Obstgarten

In schneereichen Bintern sind jüngere Obstbäume in Garten und Feld vielsach, Angriffen durch Kalen und Feldmäuse ausgeletzt die die Rinde der Stämmchen benagen. Da die Bäumchen hierdurch vielsach eingehen, zum mindesten aber für die nächsten Jahre in ihrem Ertrage start gesichädigt werden, muß der Obstzüchter seine Obstbäume hierzgegen ichüßen. Bei Busch obst läßt sich ein solcher Schutz nicht anders erreichen als daß wir unter Zuhilsenahme von vier Pfählen und dünnem Drahtgeslecht den einzelnen Busch umwehren, wie Abbildung 1 das zeigt. Bei Hoch stämmen läßt sich ein erfolgreicher Schutz in weit einsacherer Weise bewerststelligen. Hier werden die Stämmchen am einsachten mit Kesten von Dachpappe umbunden nachdem man zuvor zwei Ruten oder Stöcke am Stamm entlang aufgestellt hat, damit zwischen diesem und der Pappe etwas Zwischenraum bleibt, so daß Luft den Stamm umspülen kann (Albb. 2).



Mäuse werden meist dort angelockt, wo man die Baumscheiben mit Mist zu belegen pflegt. Die Mäuse, die in dem warmen Mist gleichsam Schutz suchen, nagen bei dieser Gelegenheit ebenfalls die Kinde des Bäumchens an und schädigen so dasselbe. Auch hiergegen bildet Dachpappe einen wirksamen Schutz, und zwar nicht nur gegen Mäuse, sondern auch gegen die Einwirkung des Mistes auf die zarte Baumrinde. Abzuraten ist das Einbinden der Bäume mit Stroh, da hierdurch die Stämmchen verweichlicht werden. also später um so empfindlicher sind hinsichtlich der Einwirtung von Spätsrösten im Frühjahr (Frostplatten). Auch bietet das Stroh dem schädlichen Ungezieser einen willsommene Unterschlupf und Gelegenheit zum Ueberwintern. Bei umzäunten Obstgärten sind die schadhaften Zaunstellen auszubessern.

Jest kann auch mit dem Auslichten der Baum = frone begonnen werden. Belche Aefte find zu entfernen? 1. Aeste, die in das Innere der Kronen hineinwachsen, 2. troftene und franke Aeste, 3. Aeste, die zu dicht beieinander stehen und dem Licht den Zutritt in die Kronen verwehren und 4. Aleste, die sich freugen und scheuern. Ferner kann man jetzt noch bei trockener Bitterung die Bäume mit einem Kalkanstrich versehen, der besonders bei jüngeren Obst-bäumen unbedingt durchgeführt werden soll. Vorher müssen aber die Bäume gereinigt werden. Die Beschaffenheit der Kalkbrühe muß jedoch so sein, daß sie lange am Baume kleben bleibt und nicht vom ersten Regen abgewaschen wird. Der Unftrich foll einen Schutz bieten gegen die Einwirkung der Wintersonne auf das Zellengewebe unter der Rinde; bessonders die einseitig mit Stickftoff gedüngten Bäume, die wenig Holzsestigkeit besitzen, sind empfindlicher als Bäume, die regelmäßig eine Bolldungung erhalten und somit wider= ftandsfähiger find. Durch Beimengen von Lehm und Ruhfladen kann die Kalkbrühe bezüglich ihrer Klebefestigkeit mesentlich verbessert werden, ganz besonders dient diesem Zweck auch eine Zugabe von warmem Rinderblut oder von Basserglas (zirka 1/4 Liter auf 50 Liter Anstrichbrühe). Noch beffer ift ein Uebersprigen der ganzen Obstbäume mit einer Kalkbrühe, oder der sogenannten "Theobaldschen Mischung", die in der Hauptsache ebenfalls Kalk, dazu noch Kali und Wasserglas enthält. Sie wirkt besonders gut gegen Moose und Flechten, und bei nicht allzustarkem Auftreten gegen Eier von Blattsloh, Blut- und Blattlaus Jur Bereitung von zirka 100 Liter Sprishrühe benötigt man 80—100 Liter Wasser, 10—12 Kilogramm Aepkalk, 5 Kilogramm 40prozentiges Kali und zur Erhöhung der Haltbarkeit noch ½ Liter Wasserglas.

Die Baum pfähle müssen nachgesehen werden, schadbafte, abgesaulte Pfähle werden durch neue ersett und die Bäume gut mit Kososstricken angebunden, damit besonders die jüngeren Bäume den oft heftigen Winterstürmen standbalten. Dabei ist zu beachten, daß die Pfähle nicht zu hoch oder zu niedrig sind. und daß sie keine Uststumpse zeigen, an denen sich der Baum abscheuert. Der Baumpfahl muß selfstehen, möglichst auf der Südwestseite des Stammes (Ubshalten der Sonnenstrahlen) und soll die ungefähr 5—8 Zenstimeter unterhalb der ersten Kronenäste reichen Wo mit bessonders hestigen Winterstürmen zu rechnen ist, wird der Baumpfahl auf der Seite des Baumes eingeschlagen, wo der Wind am stärksten anzugreisen pslegt.

Für die Schädlingsbefämpfung dürfen wir nicht unsere gesiederten Freunde vergessen. Durch das Aushängen der verschiedensten Nisthöhlen müssen wir versuchen, wieder möglichst viele Freunde und Helser aus der Bogelwelt anzusiedeln, die uns im Kampse gegen die oft sehr start auftretenden schädlichen Insesten im Obst- und Gartenbau und in der gesamten Landwirtschaft ausgezeichnete und nicht zu unterschäßende Dienste leisten. Ebenso ist eine Wintersütterung dieser Freunde notwendig, wobei ein richtig angelegtes Futterhaus, Futterhölzer usw. sowie die Wahl des geeigneten Futters von großer Wichtigseit ist.

Ungewärmtes Trantwaffer.

Bei Nachtfrösten gefriert das Wasser in den Trinkgesäßen, die noch gefüllt sind, so daß die Hühner am nächsten Morgen nichts ausnehmen können oder gezwungen sind, sich Löcher in die Eisschicht zu picken. Dieses eiskalte Wasselsen ist alte Wasselsen in die Eisschicht zu picken. Dieses eiskalte wird und soll darum nach Möglichkeit vermieden werden. Kleinere Betriebe, die große Ausgaben für die Geräte scheuen, sorgen deshalb dafür, daß am Abend alles Trinkwasser ausgegossen wird, und es braucht dann am Morgen nur lauwarmes Waster nachgefüllt zu werden. Man wird dann sehen, wie die Hühner am Morgen dieses Wasser bevorzugen und die Tränsten eifrig umlagern. Da solches Wasser bei Tage immer wieder abkühlt, muß man mindestens zweis oder dreimal frisches Wasser nachfüllen.

Einfacher ist es besonders für den, der nicht in der Lage ist, mit großen Wassermengen weite Strecken zu laufen, Wärme vorricht ungen für die Trinkgesäte, wie beschaffen. Im Handel sind verschiedene zweckmäßige Geräte erhältlich, die beispielsweise sehr einfach mit Briketts beheizt werden können. Diese Art der Beheizung ist billig und macht auch gar nicht viel Arbeit. Noch weniger Arbeit macht selbstverständlich die Anwendung von Elektizität, da man nur den Heizuntersat unter das Trinkgesät zu stellen hat und die Berbindung mit der Lichtleitung herstellt. Man kann sich aber auch mit Hilfe einer Petroleum soder mit einer kleinen Dellam pe eine heizbare Tränke selbst bauen. In diesem Falle hat man besonders darauf zu achten, daß die Tränke erhöht aufgestellt wird und gut besestigt ist, damit die Hühner die Heizgeräte nicht umreißen können.

Der Juhtbock. Es ist notwendig, immer wieder darauf hinzuweisen, daß es grundsalsch ist, einen bewährten Zuchtbock abzuschlachten, nur weil, der Inzucht wegen, ein Wechsel erforderlich ist. Man versuche vielmehr. gute Böcke auszutauschen, um sie auf diese Weise möglichst lange der Zucht zu erhalten. Alte in voller Kraft stehende Böcke werden stets besseres und ausgebildeteres Zuchtmaterial bringen als zu junge Tierel

#### Lefefrüchte

"Ganz ohne Mais ist die Geslügelzucht unrationell. Weizen ist vorzüglich, aber entbehrlich, wenn er zu teuer ist. Guter Has er ist ein wertvolles Futter und wird von den Tieren gern genommen; was sie hiervon liegen lassen ist wertlos oder mindestens minderwertig, und wenn minderwertiger Haser durch "Stuzen und Bürsten" ein besseres Aussehen bekommt und die Tiere ihn dann wirklich aufnehmen, dann ist das ein sehr kostspieliger Selbstbetrug Roggen ist nach meiner Ansicht für Gestügel ungeeignet."



# Lies und Lach

BANKUTTUU TUUTKAAN MATTAAN MAT



Die Weihnachtswette

Franz Mener war etwas ichiichtern. Und infolgedessen noch Junggeselle. Am Weihnachtsabend hatte Familie Krause es sich nicht nehmen laffen, herrn Frang Mener einzuladen, denn die bildhübsche Tochter Silbe war im heiratsfähis Alter, und wenn ein Junggeselle immerhin soviel verdient. daß zwei Personen davon leben könnten ... also Franz ging jedenfalls hin.

Er liebte die fleine Silde ichon lange, aber wie oben bereits ge= fagt ... Franz war etwas schüchtern.

Na ja ... die Weihnachtsgans war ausgezeichnet, und als Franz das dritte Glas Wein getrunken hatte, sprach eine innere Stimme in ihm: "Franz, du elender Feigling, fort mit deiner dummen Schüchternheit... heute fommt es darauf an!"

Als nach dem Essen das junge Volk umhertollte und allerlei Allotria trieb, sagte Franz plög-lich todesmütig: "Fräulein Hilde, ich fann Sie füssen, ohne Sie zu berühren!"

Großes Hallo!

"Das ist ja ganz unmöglich!" jagte Hildmen, "um was wollen wir wetten!"

"Schön", sprach laut die innere Stimme in Franz, der immer mehr Angst über seine Courage bekam, "wetten wir um eine Ta-fel Schokolade!"

"Abgemacht" — Sandichlag und dann nahm Franz, der schüchterne Franz, die kleine Silde in den Urm und gab ihr einen herzhaften Kuß auf den Mund. "Berloren!" brüllten alle, "Sie haben sie doch berührt!"

"Na ja", glücktrahlte Franz, "dann hat es eben dieses Mal nicht geklappt, hier ist die Tasel Schokolade!"

"Max", nimmt sich Mama ihren migratenen Sprögling vor, "gestern war im Speiseichrant noch ein großes Stud Torte, heute ist die Torte weg, spursos verschwunden!"

"Wirklich?" fragt Max, schein-bar höchst erstaunt, "da ist offen-bar ein Wunder geschehen!"

"Sprich keinen Unsinn, du Laus-bub!" schimpft Mama, "es gibt keine Wunder!"

Da sagt Märchen getränkt: "Ach Mama, lass' mir doch meinen Kinderglauben!"

"Ontel Peter, ist eine Flasche Rognat noch ebenso gut, wenn sie ein Jahr lang im Reller gestans ben hat?"

"Ja, mein Junge, dieses Expe-riment ist bei mir bis jest immer eir verunglüdter Berfuch geblieben."

Frigmens Ontel ist flein, did, rundlich und hat O-Beine. Eines Tages fragt der Kleine:

"Ohm, hat dich auch der liebe Gott gemacht?"

"Sicher, lieber Junge!"

Na, wie der dich fertig hatte, da wird der aber gelacht haben.



Wir hatten ja mal wieder zu tun!...

Die beiden Damen befanden fich in einem angeregten Gespräch. Natürlich über ihre lieben Näch= sten. "Nein", sagte die eine, "von Alice weiß ich nichts als Gutes." Dann wollen wir doch von etwas anderem sprechen", fiel die zweite rasch ein.

Der deutsche Arzt Petersen hatte einem Neger eine Schachtel Pillen verordnet. Er fragte ihn einen Tag später:

,Run, Sam, hast du die Schachtel Billen eingenommen?"

"Ja", grinfte Sam, "aber ber Dedel bereitet ein unangenehmes Gefühl im Magen."

"'Tag, lieber Schulz, wie geht's dir denn?"

"Ach, weißt du, von meinem sauer ersparten Geld habe ich mir duer erspatten Gelb gude im Meller doch eine Hühnerzucht im Keller angelegt. Alles ging gut, die Hühner legten Eter, die Küfen gediehen prächtig. Aber was soll ich dir sagen — platzt da neulich das Wasserrohr und alle Hühner ertranfen!"

"Siehste, hab' ich dir doch gleich gesagt — Enten hätt'ste kaufen mussen!"

"Ja, Ohlsen, ich habe viele Menschen in meinem Leben gefannt, aber niemanden, der so viel getrunken hätte, wie Sie!" "Aber, Herr Pastor, jest schmeischeln Sie!"

Eine Fridericus=Unetbote

Die Folgen des siebenjährigen Krieges zwangen König Friedrich ju äußerster Sparsamteit. Auch gegen sich selbst war er beinahe Nur feine beiden gelieb= ten Windspiele waren von diesen Makregeln ausgenommen. Sie betamen das Beste von der Tafel und genoffen allergrößte Frei-

Eines Tages war König Friedrich damit beschäftigt, einen Brief abzufaffen, ber an einen Landrat, einen hochverdienten Beamten, getichtet war und diesem seine Un= ertennung für feine guten Dienfte aussprach. Das Schreiben mar bereits fertig, nur der Plat, in welden Friedrich die Summe des Geldgeschenkes, das den Brief als sichtbates Zeichen seines Wohlwollens begleiten follte, hineinsetzen wollte, war noch freigeblie= ben. König Friedrich fonnte fich über die Sohe des Betrages nicht einig werben. Schlieglich tam er von den anfänglichen hundert Gulden auf vierzig Gulben und bachte, das würde nun wohl auch genügen. Chen wollte er die Bahl ein= feken, als das Effen für die Windhunde, die immer um ihn waren, gebracht murbe. Diana, das juna= ste Tier, sprang auf die Schüssel zu, ergriff ein gebratenes Huhn und schleppte es hastig auf den Schreibtisch des Königs, mitten auf den Brief hinauf, um es dort ungeftort zu verzehren. Der Brief war gang von Fett durchtränkt, aber Friedrich lachte nur und "Diana, du erinnerst mich, b ben Brief fett machen fagte: daß ich follte, du bringft mich um Gelb. Allez, Diana, herunter!"

Dann nahm Ronig Friedrich die Feder in die Hand, setzte "100 Friedrichsdors" in das Schreis ben ein und versah es mit folgen= der Nachschrift: "Meine Diana hat mich ermahnt, daß der Brief fett sein soll und muß, wie Er sieht. Also nehme Er die benfolgende Summa von seinem wohl, affectionierten König."

"Nun, herr Dottor, wie steht es mit meinem Mann?"

"Nicht so schlimm, Frau Krause, nur sein Magen ist etwas in Un-ordnung!" "Dacht' ich's mir doch! Also,

Serr Dottor, ich fenne feinen Mann, der so unordentlich ift, wie er! Sie sollten nur mal seinen Schreibtisch sehen!"



# WARDEN TO THE STATE OF THE STAT

Robinsonaden — also das Leben auf fremden, unbewohnten, von Zivilisation und Weltverstehr abgelegenen Inseln — werden fast immer unfreiwillig erslebt, nie freiwillig. Fast immer ist es das Schicksal, das einen Menschen stranden läßt an einem fernen, unbekannten Gestade, das ihn zwingt, zu leben wie vielleicht einst, vor Jahrhunderten, unsere Vorsahren lebten.

Und boch gibt es, gerade in unserer Zeit, eine freiwillige Rosbinsonade, die das Interesse breistester Bolksschichten in allen Erdeteilen erregte, heute aber in unserer schnelledigen Zeit fast schon vergessen ist: die des Dr. Friedrich Ritter und seiner Gefährtin Dora Strauch Beide, sowohl der bekannte Berliner Arzt Dr. Ritter wie auch die aus der ersten Gesellschaft der Reichshautskadt stammende Dora Strauch, verzichteten freiwillig auf alle Annehmlichteiten der Zivilssatton und entschlossen sich, allein auf eine einsame Insel zu gehen, weit abgelegen von der Hast, der Not und dem Streit der übrigen Menschen...

eine Frau befinden, die aus der Familie eines der ehemaligen deutschen Fürsten stamme. Er selbst sei maßlos verbittert, von der Zivilisation und der Kultur Europas enttäuscht und habe keinen anderen Wunsch als den nach Ruhe und Einsamkeit.

Nun, diese ersten Meldungen waren reichlich übertrieben, absichtlich vielleicht aufgebauscht, um der Sensationslust der Masse ent= gegenzukommen. Erft nach und nach hörte man Genaueres: Nicht Verbitterung hatte Dr. Ritter in die Einsamkeit getrieben, sondern ein fast schon faustischer Drang, sich aus steinigem Boden und dor= nigem Gestrüpp selbst eine neue Seimat zu schaffen. Und seine Begleiterin war nicht eine Fürstin oder Großherzogin, sondern eine Dame der Berliner Gesellichaft, die durch Dr. Ritters ernährungs= physiologische Behandlungsmethoden von einer schweren Krankheft aeheilt worden war.

Die ersten Lebenszeichen von der einsamen Infel

Monatelang war es still um die beiden "Sonderlinge". Bis dann im Februar 1930 aus New York

antreißen! Hunderte, Tausende wollten plöglich ebenfalls nach den Galapagos-Inseln reisen und sich dork unsiedeln, man schien anzusnehmen. Dr. Ritter habe dort das Paradies neu entdeckt, die Schlagers und Revuedichter stürzten sich auf das Thema "einsame Insel" und "Zweieinsamkeit" — hurz, es entstand um Dr. Ritter und seine Freundin der übliche Rumsmel, der seit einigen Iahren stets um irgendwelche Berühmtheiten auch in Deutschland nach ameristanischem Muster gemacht wird.

Ein Gutes aber hatte die Auffindung der beiden freiwilligen Robinsone durch Eugen MacDonald doch: endlich erfuhr man nämlich Näheres, sowohl über die Gründe für ihre Weltflucht, als auch über das Leben, das die beisden Robinsone auf Galapagos führen. Dr. Ritter selbst nahm Gelegenheit, den tausend Legenden, die sich um ihn und seine Insel gebildet hatten, energisch entgegenzutreten und die Gründe anzugeben, die ihn bewogen hatten, jene Inselgruppe im Stillen Ozean aufzusuchen.

Dr. Ritter ergählt ...

"Nicht Ekel vor dieser Welt hat mich den Weg in die Einsamkeit sinden lassen", erzählt er selbst in einem Siner aussührlichen Reisebriese, "sondern ich brauchte die Einsamkeit, um über viele Frasen und Probleme mit mir ins reine zu kommen! Ferner wollte ich das Experiment erproben, ob ein Mensch tatsächlich mehr Besdürfnisse habe, als er sich selbst befriedigen kann. Die Zivilisation bot mir nichts Wissenswertes mehr, mein Weiterleben in ihr wäre also bloßes Begetieren gewesen, ein Stehenbleiben und kein volles Erleben mehr. Deshalb beschloß ich, dahin zu gehen, wo der Staat aushört und das Lied des Notwendigen beginnt."

Aber schon ber Anfang zu seisnem "Abenteuer" türmte vor Dr. Ritter und seiner Freundin Schwierigkeiten auf, die ein ans berer mahricheinlich faum bewäls tigt hätte. So entstand zum Beisspiel die Frage, was eigentlich werden solle, wenn einer der beis den Auswanderer plöglich schlechte Bahne befame. In der Wildnis, Sunderte von Meilen von den nächsten Menschen entfernt, hatte dieser Fall für beide mahrschein= lich eine Katastrophe bedeutet, um so mehr, als sie ein gutes Gebiß dringend notwendig haben, leben jie doch ausschließlich von Früch= ten, die sie selbst anbauen und zus bereiten. Dr. Ritter faßte daher den heroischen Entschluß, fich alle Zähne ziehen und dafür ein Aluminicmgebiß anfertigen zu laffen, das weder abgefaut noch von den starten Gäuren ber Rohfost angegriffen werden tann.

In Galapagos eingetroffen, be gann für Dr. Ritter und Dord Strauch ein monatelanger, erbit terter Kampf mit der Wildnis der schrittweise anbaufähiger Boden entrissen werden mußte. Ritter selbst sagt über seine ersten Kolonisierungsversuche: "Wir haben hier mehr, oder auch weniger gefunden, als wir erwarteten Vieles war ganz anders, als wir uns vorgestellt hatten. Wir erwarteten ein Obstparadies unt fanden — ein Jagdparadies.

\*

### Gel angelegenheiten

Bon Lo Fernwald

Wenn die Kinder schliefen, da Fräulein ihren Roman las, di Köchin in der Mansarde ver ichwand und der erste Staats anwalt ausgegangen war, dans fam ihre Stunde.

Sie war früh zu Bett gegangen In ihrem schönen, großen Schlafzimmer lag sie ohne Licht und wartete, wußte, daß sie umsons wartete, auf nichts wartete, daß sie immer gewartet hatte und immer warten würde. Trothoem tat sie es: Aus Gewohnheit, aus Sehnlucht, und einer unermüdlichen Gebuld mit dem Dasein. Die Möbel und Gegenstände um sie her hatten den gleichen Zug von Erwartung und Spannung an sich, von Isoliertheit und unermüdlicher Geduld.

In der Ferne hörte man das Surren der elektrischen Bahnen Husschlag von Droschkenpferder und Automobilsignale — die Geräusche der Großstadt. Durch die Fenster warsen die Straßenslaternen von unten lange Lichtstrahlen über Wand und Decke hin, und bei jedem Gefährt, was unten vorbeisuhr, gab es hier oben einen hellen Schein, der gespenstig dahinglitt über die stumme Dunstelseit. Groß und finster breiteten sich die Schatten einer Zimmerslinde auf der gegenüber liegenden Wand aus, an der ein Kachelosen aus alter Zeit stand, blau bem In den Wolken darüber hielten sich wei Hände fest umklammert.

Ein Schritt schlürfte über die Diele. Es war die alte, halbtaube Schwiegermutter, die schon immer im Hause wohnte, abends keine Ruhe sand, und das Alleinsein sürchtete. Bei sedem Schritt stieß ihr Stod auf den Boden, hart und ärgerlich. Sie sprach etwas vor sich hin mit einer Bogelstimme. Der schlürsende Schritt näherte sich auch der Tür, die zu ihrer Tochter sührte — einen Augenblich hielt diese erschroden den Atem an, dann schlug der Stod von neuem die Diele.

Aus steinigem Boden und dornigem Gestrüpp schaffte er sich eine neue Heimat

Es war gegen Ende des Juli 1929, als die ersten Meldungen samen über den seltsamen "Marren Dr. Ritter", der nach den Galapagos-Inseln (etwa 100 Kilometer vom südamerikanischen Festland entsernt, nahe dem Aequator im Stillen Ozean gelegen) abgereist seis um dort ein Leben nach selbstgeschaffenen Gesletzen und Grundsäten zu führen. In seiner Begleitung sollte sich

die Nachricht kam, der Chikagoer Millionär Eugen MacDonald habe auf einem entlegenen Eiland, das zu der Galapagos-Gruppe gehört, zwei Berliner ansaetroffen nämlich Dr. Ritter und Dora Strauch. Von neuem des gann die ganze zivilisterte Welt plözlich, sich wiederum für diese beiden Menschen zu interessieren — sie begann aber auch, sie zeitweilig ihrer Menschenferne zu

Ste hatte die Augen geschlossen. ie hörte nicht mehr die Geräusche r Stadt und sah nicht mehr die ichter von der Straße Deshalb hr sie erschrocken zusammen, als an ihre Tür klopste. Che sie ntworten konnte, stand der Erste taatsanwali schon in ihrem Zim= er, knipste das Licht an und gte: "Ich dachte mir schon, daß i noch wach sein würdest." —

Er war sorgfältig gekleidet, ochrot im Gesicht und sah sehr ifrieden aus. Er zog einen Stuhl n das Bett seiner Frau, die brenende Zigarre in der Hand.

"Du hast geweint?" fragte er berrascht.

Sie ichüttelte den Ropf, aber er iederholte ärgerlich: "Gewiß hast geweint. Ich sehe es dir an. kann in aller Welt wirst du endsch vernünftig werden?" —

Sie sah ihn mit weit offenen. lflosen Augen an. Es war plogs ch eine Sehnsucht in ihr, ihre rme aufzumachen und ihn an fich ziehen. Sie fühlte Schmerzen allen Gliedern und ihre Wann taten ihr weh.

"Aher so rede doch", herrschte er an, "man fommt vergnügt nach ause, will seine Zigarre behaglich Ende rauchen, und da liegst du deinem Bett und fiehst einen 1. als wäre man ein Berbrecher.

willst bu bamit sagen? Wenn bu mir nur einmal erflaren fonnteft, was es ist, was du hier ver-missest?"

Und sie wollte etwas sagen — etwas Tiefunaussprechliches, etwas Bernichtendes, in Worten gang Gewöhnliches.

"Du liegst hier natürlich schon den ganzen Abend", unterbricht er sie, "und denkst über dein sogenanntes Schicksal nach, statt etwas Nükliches zu tun."

Ich dachte nach."

Er lachte auf. "Wenn Frauen icon nachdenken/ Na, also worüber bachtest bu benn gefälligst

Was mein Leben in, was es hätte sein können, und wer Schuld baran hat?"

"Wo haft du denn das wieder gelejen?"

"Ja", sagte sie sehr nieder-geschlagen, "das weiß ich nicht mehr, aber irgendwo — sicherlich."

"Ist es denn so furchtbar schwer mit mir?"

Sie schüttelte den Kopf. "Gebe ich dir denn nicht alles, was du brauchst? Bin ich dir vielleicht noch etwas schuldig?" fiel ihm löglich ein, "hast du Auslagen ge-babt in diesem Monat?"

Und er sah sie gespannt an.



•Du hast geweint?« fragte er überrascht.

Sie wollte etwas erwidern, aber t fuhr fort: "Du hast alles, was u willst, und doch bist du unzuieden. Und von Dank keine Rede dan kann tun, was man will. Ich uß vergnügte Gesichter um mich hen. Sag' doch, was dir fehlt, prich dich aus! Bin ich nicht nett u dir? Kümmere ich mich nicht enug um dich, rede!" —

Man hörte es der Monotonie einer Stimme an und ber Geläuigfeit seiner Rede, daß es nicht as erstemal war, daß er in dieser Beise versuchte, "Migstimmun-en" zu beseitigen.

"Ich denke manchmal — daß es icht so weitergehen kann", stoterte sie, ohne eigentlich zu wissen, bas fie damit meinte.

"Richt weiter gehen, wieto pas verstehst du darunter? Was ment? Ganz hübsches Wortspiel

Sie lachte furz auf, bann fagte ste plöglich heftig: "Allerdings bist du mir noch etwas schuldig, sa, gewiß, und zwar noch eine ganze Menge. Ift es benn gang unmöglich für dich, die Geldangelegens beiten zu ordnen?"

Aha — also doch!" Und sein Gesicht nahm einen unangenehmen Ausdruck an. "Dacht' ich mir's schon. Wieviel ist es denn?"

Sie sah ihn bittend an. "Du mußt bedenten - die Rinder werden immer größer."

"Immer werden sie größer und immer foll man es bedenten, seufzte er gelangweilt. "Aber warum fagst bu das nicht gleich? Wozu dieses Komödienspiel, diese Sentimentalitäten ohne Senti-

abrigens. Kannst du dir merten. Also mach's turz: Wieviel ist es denn?"

Und et zog seine Brieftasche. "Du fannst es gleich haben." Thre Lippen zuckten, Tränen kanden in ihren Augen.

Es scheint dich sehr zu bedrücken, diese Geldangelegenheit", sagte er warm, "aber ich gebe doch schließ-lich alles, was meine Verhältnisse erlauben."

Du mußt mir in diesem Monat 300 Mart mehr geben für die Kin-der. Es ist doch einsach gar nicht möglich, mit der gesetzten Summe auszukommen", rief sie jeht in hel-ler Aufregung. "Wieviel sie allein schon für Stiefelsohlen gebrauchen! Und dann noch die Strümpfe, die immer zerrissen sind!"

"Kann das Fräulein denn nicht ftopfen?"

"Natürlich stopft sie."

"Sie tut eigentlich gar nichts. Sie ist nur zum Luzus da."

Das sagst du immer. Aber das Zusammensein mit Kindern ist allein schon eine Tätigkeit, die Nervenkraft in Anspruch nimmt."

Er verbiß ein Gähnen. "Wie-viel war es also? 300 sagtest du? Ma, 200 werden auch reichen?"

"Es ist immerhin etwas."

Er atmete erleichtert auf. Wenn du nur bein Gelb haft, bann vergißt du auch, darüber nachzudenken, was bein Leben hätte sein können und wer Schuld baran ist — so ähnlich war es boch — was?"

Sie lächelte. Er nahm ihre

Sand und füßte sie. Und er stand auf.

Als er an dem Ofen porbeiging, sagte er: "Hier ist etwas von der Berzie= rung abgefallen. Der Ofen ist wohl zu start geheizt worden?" "Allmählich wird die ganze Ver-

zierung abbröckeln", erwiderte sie, und dann werden nur noch die Sände übrig bleiben, und die werden sich nicht loslassen, bis das Haus einstürzt."

Aber er war schon in der Diele. Dort hörte sie ihn der alten Mut= ter in die Ohren ichreien, mährend er laut dabei gähnte: "Das ganze Leben ist eine Geldfrage, weiter nichts. Was bleibt von allen Schlagworten übrig: Sentimenta-

litäten ohne Sentiment" Bei ihr im Zimmer ift es still geworden. Dunkel liegt die Zimmerbede und wartet auf den Tag.

Sie aber wird bis an ihr Len bensende etwas sagen wollen, etwas Tiefunaussprechliches, in Worten ganz Gewöhnliches statt dessen wird sie erzählen, daß die Rinder älter werden und daß man es bedenken muß, daß die Strümpfe zerreißen und die Stiefelsohlen bezahlt werden mussen. Und sie wird glüdlich lächeln, wenn er ihr verspricht, die Gelbangelegenheiten zu ordnen, weil das Leben — — niemand weiß es.

#### Der neue Anigge

E- ist in letter Zeit sehr viel über ben Bandel im gesellschaftlichen Leben geschrieben worden.

und man hat dabei meist vor allem auf die Beränderung ber Formen der Gastlichkeit hingowie-

Und wer tonnen nicht daran vor-beisehen, daß unsere Epoche babei ift, sich eine neue Söflichkeit zu schaffen, daß sie sozusagen da= bei ift, ten neuen Anigge gur Welt zu bringen.

Wer ichreibt ihn? Alle und Oder besser, wir alle niemand. und einige unter uns, die von der Natur ein besonders gutes Gefühl für die Begebenheiten bes Tages haben, die mit besonders autem Taftgefühl, mit besonders viel Instinkt, mit besonderer Gi= cherheit begabt worden find. Menichen, denen es gegeben ist, sich in jeder Situation schlechtweg richtig zu benehmen. Und das nicht un= bedingt durch ihre Erziehung, denn vielen von uns ist die Erziehung, die wir vor Jahrzehnten erhalten haben, und die damals gut und anständig war, längst fein Bollwerk, längst keine Stute mehr, sie ist vielmehr eher ein Sindernis, daß wir überwinden muffen, um von der völlig ver-wandelten Zeit nicht zu Boden

gestampft zu werden. Biele der Hemmungen, die unsere-Erziehung von damals dem damaligen Knigge entnalm und uns auf den Weg gab, muffen wir heute überwinden. Die Scham por der Betriebsamteit, die Semmung, geschäftstüchtig zu sein, die Semmung von Geld zu reben, all diese Semmungen find in neuen Anigge gestrichen, weil fie uns heute lebensunfähig machen würden.

Dagegen steht in dem neuen Anigge viel von Respett vor dem arbeitenden Menschen, wenig von Respett vor dem ererbten Geld, dagegen viel von der Ehrfurcht vor dem Sich-durch-schlagen, viel von Takt vor der Armut, viel, sehr viel von Arbeit überhaupt

Der neue Anigge macht einen großen Unterschied zwischen bem Bettler von damals und dem Arbeitslosen von heute, er ers laubt glatt, was in dem alten Anigge so verpont war: Davon Anigge so verpont war: zu reben, daß man im Augenblick nichts hat, daß man aber etwas jucht, er erlaubt auch, seine eiges nen Fähigkeiten in ein gutes Licht zu setzen, weil er zenau weiß, daß ohne ein bischen Re-klame nichts zu erreichen ist. Er findet es nicht unfein, daß Men-ichen jeden Standes fich fichtbar von ihrer Sande oder ihrer Ropfe Arbeit nähren, überhaupt hat er den Adel des Richtstuns ziemlich abgeschafft. Ganz abgeschafft hat er jene gemisse Feinheit, der nichts er sene gewisse zeinheit, der itigis teuer genug sein konnte, und die immer mit den Worten herum-ging: "Aber das kann man doch nicht tun... oder nicht tragen, oder nicht selber machen..." Ab-geschafft hat er Säze wie: "Für unsereinen tommt so etwas nicht in Frage ... benn heute tommt in Frage ... denn heute fommt Alles für Alle in Frage, vorausgesetzt, daß es mit der nötigen Natürlichkeit, der nötigen Selbstverständlichkeit, dem nötigen Tatt getan mirb.

#### Weihnachtsabend

Einsam liegt der See. Geheimnisvolle Töne steigen aus den dunklen Wassern. Die Danupsirenen der heimkehrenden Schiffe lassen ihre Signale über die sich kräuselnden Wellen brausen, einige Möven umfreisen wild den mit farbigen Notlichtern behangenen Mastbaum — dann ist alles still ...

Der See liegt dunkel und ver-

Wie ein Märchenschloß erhebt sich am Ufer die alte, graue Felsens burg, die in stillen Mondnächten gespenstisch zu den glitzernden Wassern herniedergrüßt. Durch ihre düsteren Gewölbe geht ein geheim-Raunen: Weihnachts= nisvolles abend!

Der große Ahnensaal ist hell ers leuchtet. Christnacht wird im Schlosse geseiert. Der alte Burgherr sieht träumerisch in die bunten Lichter und Kugeln des großen, harzduften= ben Tannenbaumes; an seiner Schulter lehnt innig seine alte Leweißhaarige bensgefährtin, die weißhaarige Schlosherrin. Plöglich durchzittern mächtige Afforde den im Weih= nachtsduft und sglanz prangenden Saal, und von jungen, blübenden Mädchenlippen erklingt hell und Mädhenlippen erklingt hell und glodenrein das ewig schöne Lied: Stille Nacht, heilige Nacht... Aus aller Augen strahlt Glüd und Freude. Noch einmal jung fühlt sich der

Noch einmal jung fühlt sich der längst ergraute Schloßherr, und in innigster Liebe preßt er seine treue Gemahlin an sein wildpochendes Hern, ihren lächelnden Mund und ihre glücstrahlenden Augen mit Küssen bedeckend. Sonnige Worte raunt er ihr ins Ohr, wie einst mals, da er als junger Mann ihr, dem blühenden Mädchen, in stiller Maiennacht seine große Liebe ge- Land

tand... Stiller, heiliger Weihnachts=

frieden ...

Auch unten in der ärmlichen Roblerhütte herrscht Weihnachtsfreude. Die Lieder sind bereits verklungen, die glücklichen Eltern und lachenden Kinder jammeln sich um den Gabentisch; der kleine, aber anmutig geschmückte Christbaum verbreitet einen wohligen Waldduft in dem einfachen Köhlerstübchen. Tauchzend und frohlockend zeigen sich die Kinder ihre hübschen Geschenke, die Buppen und Bleisolsdaten; ihre Wangen glühen in süßester Wonne. Und mit ihnen daten; thre Asangen glugen in süßester Wonne. Und mit ihnen freuen sich die Eltern, die zwar arm an Gütern, aber reich an Gottes Segen und Enade sind. Unbill und Leid des verflossenen Jahres, alle Not ist vergessen...

Ueberall Glück und Liebe,

Beihnachtsfrieden, Beihnachts= freude, In jedem Sause, in allen Lanben ...

Vom

#### GEBE

Beides ist leicht und beides ist ichwer. Nehmen ist schwerer als Geben, und Geben soll, so sagt der Spruch, seliger sein als Nehmen. Warum seliger? Wegen der langen heimlichen Vorbereitung, wes gen des Mages an Borfreude, wegen biefes seltsamen Glücks= gefühls, das man hat, wenn man dem andern das Geldenk in die

# Mie sie Weitmachten erledten...

Ein Bräutigam

Tagebuchblatt von FRIEDRICH HEBBEL.



Paris, 1843

Seut ist Weihnachtsabend. Heute morgen wußte ich es noch nicht Erst als mein Wäscher kam und von den vielen Geschenken sprach, die an diesem Tage in "Alles magne" gemacht werden, ersuhr ich's. Da habe ich denn ordents lich zu Mittag gegessen. Und mir abends im Palais Royal einen Goethe zu 30 Gulden gekauft. Ob ich recht getan?... Bis 10 Uhr ich recht getan?... Bis 10 Uhr war ich im Café de Paris, dann ging ich nach Hause, kaufte mit aber zuvor, da ich den Weihnachtsabend doch auszeichnen mußte, für 3 Sous eine Art Blätterbadwert, das (ich schreibe dies beinetwegen nieder, teure Elise) ungefähr so schneiter schneckt wie ein gut bereiteter deutscher Pfannkuchen... Nun verfügte ich mich mit meinem Abend= essen auf mein Zimmer, nahm Elisens Brief aus meiner Brustztasche hervor, füßte ihn noch einmal, erbrach ihn und fing an zu lesen, während ich af ...

Ein Gatte

BISMARCK schreibt an seine Schwester:



Dein treues Schwesterherz hat sich zu Weihnachtsbesorgungen freundlich angeboten, daß ich Dich um folgende Weihnachtseinkäufe für Iohanna bitte: 1. eine Bijouterie; sie wünscht sich ein Opalherz, wie Du es hast, und des Menschen Bille ist sein Himmelreich; ich will

ROMENT MENER SHEET, SHEET SHEET MORE MORE MAKEN MAKEN

etwa 200 Thaler dafür ausgeben. Kann man für den Preis zwei Ohrringe, jeder aus einem möglichst flar gefaßten Brillanten haben, so fände ich das geschmack-voller. 2. ein Kleid zu etwa 100 Thalern, nicht mehr. wünscht sich "sehr licht weiß", a deux passes, moire antique oder so etwas; 10 Stab gebraucht sie. 3. Findest Du sehr preiswürdig und hübsch einen vergoldeten Fächer, der sehr rasselt, so kaufe ihn auch; höchstens 10 Thaler, ich fann die Dinger nicht leiden fann die Dinger nicht leiden ...

Der Foricher

FRITJOF NANSEN schildert einen Weihnachtsabend in sei-nem Werk »In Nacht und Eis« (Brockhaus)



24. Dezember. Heute nachmittag 2 Uhr — 24 Grad... Heute ist also Weihnachtsabend. Kalt und windig ist es draußen, falt und zugig hier drinnen. Wie einsam es ist! Noch niemals haben wir einen solchen Weihnachts-abend gehabt. Nun läuten zu Saus die Gloden das Christfest ein. Ich höre den Glodenschlag fich vom Kirchturm durch die Lüfte schwingen. Wie schön fie erschal-len! Jetzt werden die Lichter am Weihnachtsbaum angezündet, die Kinderschar wird hereingelassen; und in Freude und Jubel tanzt sie um den Baum herum. Wenn ich wieder nach Sause komme, muß ich ein Weihnachtsfest für Kinder veranstalten.

Auch wir mit unseren ärmlichen Mitteln feiern ein Fest. Johannien hat die Semden gewechselt, in: dem er das äußerste Semd zuerst anlegte. Ich habe dasselbe getan und dann die Unterhosen gewechselt, um andere anzuziehen, die ich in etwas warmem Wasser

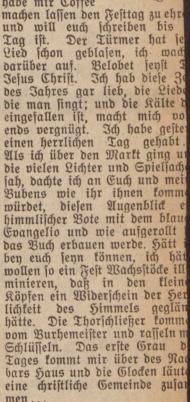
ausgewunden habe. Auch ich hab mich in warmem Waffer gewasche Jetzt fühle ich mich als ganz neue Mensch. Die Kleider kleben mi nicht mehr so stark am Körpe wie vorher. Dann hatten wir zu Abendessen Fiskegratin aus Fis und Maismehl, mit Tran ansta mit Butter gebaden und gebrate und zum Nachtisch in Tran g röstetes Brot

Der Dichter

GOETHE schreibt an Freund Kestner:

Christtag früh – es ist noch lacht, lieber Nacht, Kestner, ich bin aufgestanden, um ben Lichte Mor= gens wieder zu schreiben, das mir angenehme

Erinnerungen voriger Zeiten zurückruft; ich habe mir Coffee



yand drudt? Wirklich, wenn wir es uns recht überlegen: Gibt es einen Menschen auf ber Welt, ber nicht das Geben dem Nehmen vorziehen würde, der nicht lieber schenkte, als empfinge?

Und doch verlangt beides, das Schenken und das Empfangen eine gewisse Begabung. Biele muffen erst lernen, sich zu freuen, ohne falichen Stolz einfach anzunehmen, und viele muffen lernen, fo zu geben, daß dem andern das Nehmen leicht aemacht mird

Natürlich haben manche es gar nicht nötig, das erst wieder zu lernen. Sie haben das ganze Jahr über jeden kleinen Anlag, ieden kleinen privaten Festtag be-

nügt, um rafch irgend etwas Winziges und Sünsches sich aus= zudenken, um in den sonst so ziem= lich einförmigen Alltag bas Licht einer fleinen Freude au fteden.

Und wenn jest Weihnachten tommt, dann sind es gerade biese Menschen, die gar feine Mühe haben, um herauszufinden, womit sie ihren Lieben dies Jahr eine Freude machen fonnen, denn fie haben einen geheimen Sad, dem haben sie all die Wünsche gesammelt, die so im Lause der Monate über die Lippen lhrer Umgebung gekommen sind und die im Rahmen des Möglichen lagen.

Bon diesen Menschen muffen die andern das Schenken lernen. Sie

muffen lernen, daß es fast m mals auf den Geldwert ein Sache ankommt, sondern nur a das Maß an Liebe, das das ausgewandt wurde. Daß nur Phantafie des Gebenden, nur sei Bemühung, sein Nachdenken de Geschenk jenen Glanz verleiht, des erfreulich und reif zum A nehmen macht.

Und wenn wir alle so de Schenken gelernt haben, dar wird das Nehmen gar kein Pr blem mehr sein. Denn wirkli annehmen, wirklich sich freuen ut es dem andern auf eine gu Weise zeigen, kann za eigentsi auch nur ber, ber weiß, wo Schenken heißt. Hier

und

In

einem

offenen

mit

5

18

frankieri

#### Buchkalender

Deutscher Heimatbote in Polen	2 zł
Kosmos-Terminkalender	4.50,,
Gustav-Adolf-Kalender	2.50,,
Landwirtschaftlicher Kalender	2 ,,

#### Abreisskalender

Block		DIOCK		
II	1	Grösse IV 1.50 zł Küchenblock IV 1.60 ,, Gartenbaublock IV 1.80 ,,		

Erhältlich im

"Dom"-Verlag, Lwów, Zielona 11.

#### Sämtliche Schreibwaren

Tinte, federn, Befte, Kangleipapier, ferner Dade papier, schönfte Bilderbücher für unsere Kleinften in großer Auswahl und zu billigen Preisen im

DOM-Verlag, Lwów (Lemberg), Zielona 11

n die Buchhandlung ......

in die "Dom" Verlags-Gesellschaft Lemberg (Lwów), Zielona 11.

#### Bitte senden Sie

ir den Kalender für 1933

# Heimatbote

#### in Polen

enthaltend: Kalendarium Märkteverzeichnis wichtige Adressen Posttarif

praktische Winke und eine Fülle guter Erzählungen

zum Preise von zł 2.zuzüglich Porto zł 0.50 zus. 2.50 zł

en Betrag überweise ich gleichzeitig durch den Postboten.

rt u. Post .....

ime te genau)

dtig für Schulleitungen! Schulzeugnisse

nach gesetzlich genehmigter Vorlage in zweifprachiger Musführung für das Halbjahr zu haben

.Dom'=Berlagsgesellschaft, Lemberg, ul. Zielona 11.

Hochgebirgs-Bienenhonig

unerreicht in Qualität, unübertroffener Mediginalhonig liefert in 5-kg Postsendungen für 17.25 zl per Nachnahme — bei Voreinsendung des Bestrages nur 16.50 **2**.

Ludwig Kolb, Synowidzko wyżne — bestellen mit Lebensmittelsarte, Borto 5 gr (Biele unaufge-forberte Dantschreiben.) Schönste

#### Weihnachts-

mie auch

#### Neujahrskarten

in großer Auswahl das Stück à 20 Groschen erhältlich bei der

Dom' Verlagsgesellschaft Lemberg, Zielona 11.

mit Weltatlas 14.30 zł

Dom . Berlagggefellichaft Lemberg (Lwów) Zielona 11.

Benzin-u. Diesel-Motoren fabriksneu od. gebraucht, Marke

"Deutz" Köln a/R

liefert prompt:

Inż. A. Schacherl, Lwów, Romanowicza 1.

Offene Stellen

Gesucht eine ehrliche, deutsche gut kochende,

Röchin

mit gut. Zeugniffen. Lwów, Czarneckiego 4. I St. Marie Schaff.

Heirat

#### Beihnachtswunsch.

Tüchtiger Müller u. Kauf= mann, 28 Jahre alt, evang., Teilhaber einer 6=t.=Mühle, sucht auf diesem Wege eine Lebensgefährtin entsprechender Vorbildung und Vermögen. Ernstgemeinte Zuschrift mit Bild und Lebensbeichreibung erbeien an die Berw. diefer Beitung.

Jugendgarten

ist da!

Er kostet nur noch 50 gr und bietet dafür eine fülle von Beschichten, Bildern Spielen und Bedichten. 50 Grofchen können alle Eltern bezahlen und bestellen ihn im

"DOM" Verlags-Gesellschaft m. b. H. Lemberg, Zielona 11.

Diese

Freunde

#### wollen Sie wieder begleiten:

1. "Kosmos" Termin - Kalender für das Jahr 1933

das bekannte Hilfsbuch für jeden Geschäfts-mann, mit den wichtigsten Gesetzen und Ver-ordnungen im Anhang. 250 Seiten.

Preis nur 4,50 zł.

2. Landw. Taschenkalender für Polen 1933.

Kalendarium, Notizblätter, Tabellen usw. für den Klein-, Mittel- und Grosslandwirt, grüner Leinenband zt 4,50.

3. Deutscher Heimatbote

in Polen, Kalender für das Jahr 1933, der deutsche Hauskalender in jeder deutschen Familie. — Schöne Ausstattung, reich bebilderter Inhalt, Jahrmarktsverzeich-nisse, Preis zł 2,—

und warten auf Sie in jeder Buchhandlung.

Zu beziehen durch die

"Dom" Verlag - Gesellschaft, Lemberg (Lwów), Zielona 11